

### Manuel des données d'ingénierie

#### Minichillers Full DC Inverter R-32

MGC-V5WD2N8-B

MGC-V7WD2N8-B

MGC-V9WD2N8-B

MGC-V12WD2N8-B

MGC-V12WDR2N8-B

MGC-V14WD2N8-B

MGC-V14WDR2N8-B

MGC-V16WD2N8-B

MGC-V16WDR2N8-B



## **SOMMAIRE**

Chapitre 1 Informations générales	3
Chapitre 2 Données d'ingénierie	17
Chapitre 3 Installation et réglages de l'unité sur site	61





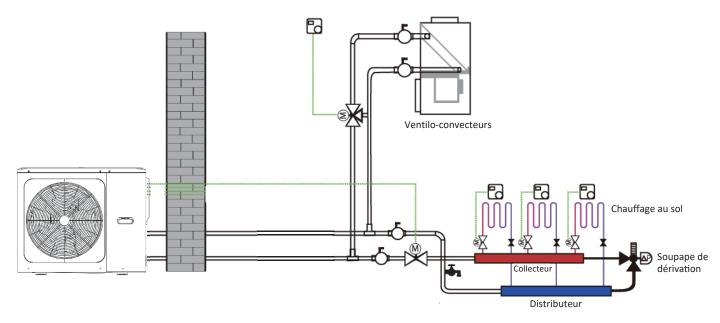
# Chapitre 1 Informations générales

L Système de pompe à chaleur	. 4
2 Gamme de produits	. (
3 Nomenclature	. 6
l Conception du système et sélection des unités	



#### 1 Système de pompe à chaleur

#### 1.1 Schéma du système



Minichiller Full DC Inverter est un système air-eau intégré qui offre le chauffage et le refroidissement des locaux. Le système de pompe à chaleur extérieur absorbe la chaleur de l'air extérieur et transfère cette chaleur par la tuyauterie de refroidissement vers l'échangeur de chaleur à plaques dans le système hydronique. L'eau chauffée dans le système hydronique circule vers des émetteurs de chaleur à basse température (boucles de chauffage au sol ou des radiateurs à basse température) pour assurer le chauffage des locaux et vers le ballon d'eau chaude sanitaire pour fournir de l'eau chaude sanitaire. La vanne à 4 voies dans l'unité extérieure peut inverser le cycle de refroidissement afin que le système hydronique puisse fournir de l'eau fraîche pour effectuer un refroidissement à l'aide des ventilo-convecteurs.

La capacité de chauffage des pompes à chaleur diminue à mesure que la température ambiante baisse. Le chauffage électrique externe de secours est en option pour fournir une capacité de chauffage supplémentaire afin de l'utiliser par temps extrêmement froid, lorsque la capacité de la pompe à chaleur est insuffisante. Le chauffage électrique de secours sert également en cas de dysfonctionnement de la pompe à chaleur et de protection antigel de la tuyauterie d'eau extérieure en hiver.



#### 1.2 Configurations du système

La pompe à chaleur peut être configuré pour fonctionner alors que le chauffage électrique est activé ou désactivé et peut également être utilisé conjointement avec une source de chauffage auxiliaire, comme une chaudière.

La configuration choisie a des conséquences sur la taille de la pompe à chaleur requise. Trois configurations types sont décrites ci-dessous.

#### Configuration 1 : Pompe à chaleur uniquement

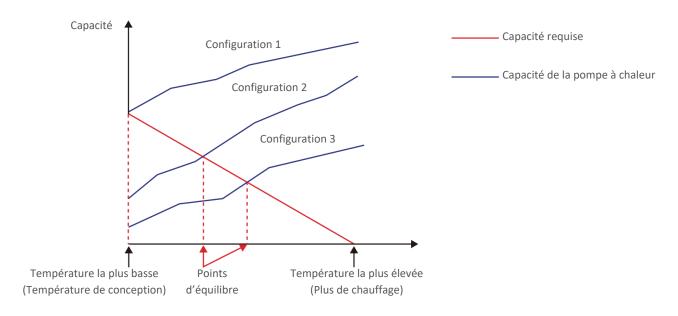
- La pompe à chaleur couvre la capacité requise et aucune capacité de chauffage supplémentaire n'est nécessaire.
- Elle nécessite la sélection d'une pompe à chaleur de plus grande capacité et implique un investissement initial plus élevé.
- Elle est idéale pour les constructions neuves pour les projets où l'efficacité énergétique est prépondérante.

#### Configuration 2 : Pompe à chaleur et chauffage électrique de secours

- La pompe à chaleur couvre la capacité requise jusqu'à ce que la température ambiante tombe en dessous du point où la pompe à chaleur peut fournir une capacité suffisante. Lorsque la température ambiante est inférieure à ce point d'équilibre, le chauffage électrique de secours fournit la capacité de chauffage supplémentaire requise.
- Un meilleur rapport entre l'investissement initial et les coûts de fonctionnement entraîne un coût global plus bas sur la durée de vie du produit.
- Elle est idéale pour les constructions neuves.

#### Configuration 3 : Pompe à chaleur et source de chauffage auxiliaire

- La pompe à chaleur couvre la capacité requise jusqu'à ce que la température ambiante tombe en dessous du point où la pompe à chaleur peut fournir une capacité suffisante. Lorsque la température ambiante est inférieure à ce point d'équilibre, en fonction des réglages du système, soit la source de chauffage supplémentaire fournit la capacité de chauffage supplémentaire requise, soit la pompe à chaleur ne fonctionne pas et la source de chauffage auxiliaire couvre la capacité requise.
- Il est possible de sélectionner une pompe à chaleur de moindre capacité.
- Elle est idéale pour les rénovations et les mises à niveau.

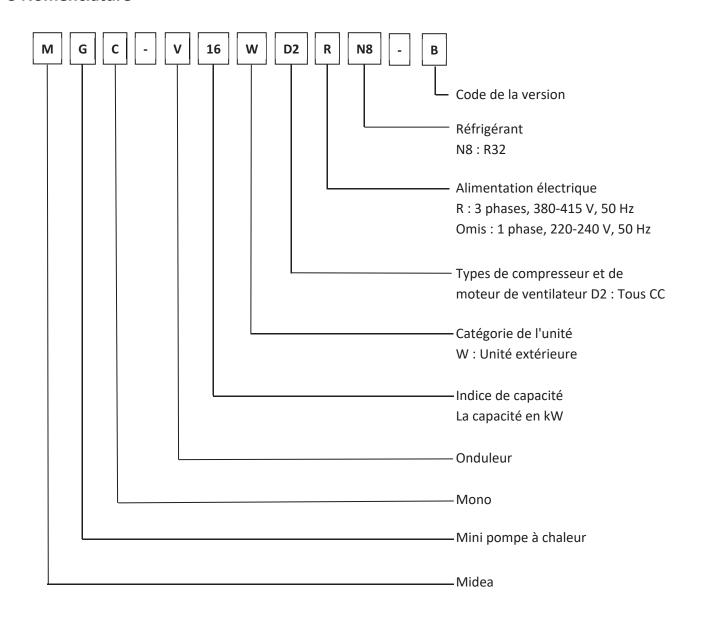




#### 2 Gamme de produits

Modèle	Alimentation électrique (V/Ph/Hz)	Réfrigérant	Apparence
MGC-V5WD2N8-B	220-240/1/50	R32	
MGC-V7WD2N8-B	220-240/1/50	R32	
MGC-V9WD2N8-B	220-240/1/50	R32	Glidea
MGC-V12WD2N8-B	220-240/1/50	R32	Judea Sugar
MGC-V14WD2N8-B	220-240/1/50	R32	
MGC-V16WD2N8-B	220-240/1/50	R32	o e
MGC-V12WD2RN8-B	380-415/3/50	R32	
MGC-V14WD2RN8-B	380-415/3/50	R32	
MGC-V16WD2RN8-B	380-415/3/50	R32	

#### 3 Nomenclature

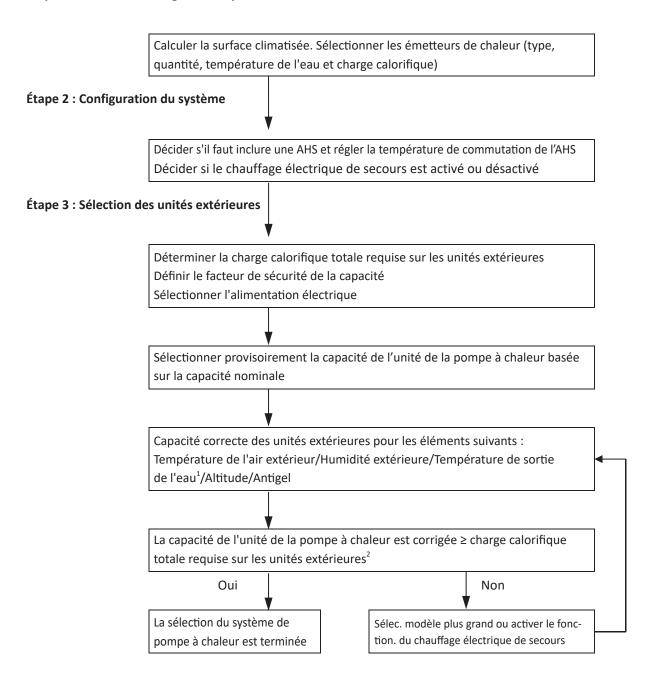




#### 4 Conception du système et sélection des unités

#### 4.1 Procédure de sélection

Étape 1 : Calcul de la charge calorifique totale



#### Remarques :

- 1. Si les températures d'eau requises des émetteurs de chaleur ne sont pas les mêmes, la température de sortie de l'eau de la pompe à chaleur doit être réglée au plus haut sur les températures d'eau requises par l'émetteur de chaleur. Si la température de sortie de l'eau est comprise entre deux températures indiquées dans le tableau de capacité de l'unité extérieure, calculer la capacité corrigée par interpolation.
- 2. Si la sélection de l'unité extérieure repose sur la charge totale de chauffage et la charge totale de refroidissement, sélectionner les unités qui répondront non seulement aux conditions de charge totale de chauffage, mais aussi aux conditions de charge totale de refroidissement.



#### 4.2 Sélection de la température de sortie de l'eau (LWT) de la pompe à chaleur

Les plages de LTW recommandées pour les différents types d'émetteurs de chaleur sont les suivantes :

Pour le chauffage au sol : 30 à 35°C
 Pour les ventilo-convecteurs : 30 à 45°C

Pour les radiateurs à basse température : 40 à 50°C

#### 4.3 Optimisation de la conception du système

Pour obtenir le maximum de confort avec la plus faible consommation d'énergie possible avec la pompe à chaleur, il est important de tenir compte des considérations suivantes :

- Choisissez des émetteurs de chaleur qui permettent au système de pompe à chaleur de fonctionner à une température d'eau chaude aussi basse que possible tout en fournissant un chauffage suffisant.
- Assurez-vous que la bonne courbe de dépendance au climat a été sélectionnée pour correspondre à l'ambiance d'installation (structure des locaux, climat), mais aussi aux exigences de l'utilisateur.
- La connexion des thermostats d'ambiance (réalisée sur place) au système hydronique permet d'éviter un réchauffement excessif des locaux en arrêtant l'unité extérieure et la pompe de circulation lorsque la température ambiante est supérieure à la valeur moyenne de réglage du thermostat.



# Chapitre 2 Données d'ingénierie

2 Dimensions et centre de gravité	1 Spécifications	10
3 Limites de fonctionnement		
4 Tableaux de capacité		
5 Performance hydronique		
6 Niveaux sonores23		
	5 Performance hydronique	22
7 Courbes liées au climat29	6 Niveaux sonores	23
	7 Courbes liées au climat	29



#### 1 Spécifications

Modèle		MGC-V5WD2N8-B	MGC-V7WD2N8-B	MGC-V9WD2N8-B	
Alimentation électrique (V/Ph/Hz)			220-240/1/50	220-240/1/50	220-240/1/50
	Capacité	W	6500	8400	10000
Chauffage A7W35	Tension d'entrée	W	1226	1663	2128
	COP		5,30	5,05	4,70
	Capacité	W	6600	8500	10200
Chauffage A7W45	Tension d'entrée	W	1650	2237	2795
	COP	•	4,00	3,80	3,65
	Capacité	W	6300	8200	9400
Chauffage A7W55	Tension d'entrée	W	1969	2603	3032
	COP	•	3,20	3,15	3,10
	Capacité	W	5600	7100	8200
Chauffage A2W35	Tension d'entrée	W	1333	1797	2158
	СОР		4,20	3,95	3,80
	Capacité	W	6500	7500	8500
Chauffage A2W45	Tension d'entrée	W	2063	2459	2881
	СОР	<u>I</u>	3,15	3,05	2,95
	Capacité	W	6300	7600	8400
Chauffage A2W55	Tension d'entrée	W	2250	2815	3170
	COP		2,80	2,70	2,65
	Capacité	W	6200	7100	8000
Chauffage A-7W35	Tension d'entrée	W	1938	2254	2667
_	СОР		3,20	3,15	3,00
	Capacité	W	6100	6800	7400
Chauffage A-7W45	Tension d'entrée	W	2346	2720	3083
	СОР	ļ	2,60	2,50	2,40
	Capacité	W	5700	6600	7200
Chauffage A-7W55	Tension d'entrée	W	2651	3143	3512
	СОР	<u> </u>	2,15	2,10	2,05
	Capacité	W	6500	8300	10000
Refroidissement A35W18	Tension d'entrée	W	1275	1711	2326
	СОР	ļ	5,10	4,85	4,30
	Capacité	W	5500	7400	9000
Refroidissement A35W7	Tension d'entrée	W	1692	2349	3103
	СОР	ļ	3,25	3,15	2,90
Classe d'efficacité énergétique du	Sortie d'eau à 35 °C		A+++	A+++	A+++
chauffage des locaux saisonnier	Sortie d'eau à 55 °C		A++	A++	A++
		35 °C	6,78	6,94	7,05
	Climat plus chaud	55 ºC	4,35	4,74	4,91
		35 °C	5,12	5,18	5,12
SCOP	Climat moyen	55 ºC	3,59	3,67	3,71
		35 °C	4,41	4,44	4,44
		33 6	1 4.41	4.44	4.44



SEER	Sortie d'eau à 35 °C		5,09	5,19	5,08
SEEK	Sortie d'eau à 55 °C		7,81	8,09	8,31
	Chauffage A7W35	dB	60	63	65
	Chauffage max.	dB	64	66	68
	Mode de chauffage silencieux 1	dB	58	61	63
Ni and de mineral and a single	Mode de chauffage silencieux 2	dB	56	58	60
Niveau de puissance acoustique 2	Refroidissement A35W18	dB	60	63	65
	Refroidissement max.	dB	64	66	68
	Mode de refroidissement silencieux 1	dB	58	61	63
	Mode de refroidissement silencieux 2	dB	56	58	60
Compresseur	Туре		Rotatif double CC	Rotatif double CC	Rotatif double CC
	Туре		Moteur CC	Moteur CC	Moteur CC
Ventilateur	Nombre		1	1	1
	Flux d'air	m³/h	3900	4500	4500
Échangeur thermique du côté air	Туре		Serpentin de l'ailette	Serpentin de l'ailette	Serpentin de l'ailette
Régulation	Туре		Vanne d'expansion électronique		
Réfrigérant	Туре		R32	R32	R32
Remgerant	Volume chargé	kg	1,25	1,25	1,25
Échangeur thermique du côté air	Туре		Plaque	Plaque	Plaque
Débit d'eau nominal	m³/h		1,12	1,44	1,72
Fourchette de débit d'eau	m³/h		0,40~1,25	0,40~1,65	0,40~2,10
Pompe à eau	Туре		СС	СС	СС
Tompe a eau	Tête de pompe maximale	m	9	9	9
Vase d'expansion	Volume	L	5	5	5
vase u expansion	Pression de travail maximale	bar	8	8	8
Vanne de sécurité	MPa		0,3	0,3	0,3
Interrupteur commandé par débit	m³/h		0,36	0,36	0,36
Connexion côté eau			G1"BSP	G1"BSP	G1"BSP
Dimensions de l'unité (l×h×d)		mm	865×1040×410	865×1040×410	865×1040×410
Dimensions de l'emballage (l×h×d)		mm	970×1190×560	970×1190×560	970×1190×560
Poids net		kg	87	87	87
Poids brut		kg	103	103	103
Plago do tompératuro ambiente	Refroidissement	°C	-5~43	-5~43	-5~43
Plage de température ambiante	Chauffage	°C	-25~35	-25~35	-25~35
Plage de température de	Refroidissement	°C	5~25	5~25	5~25
réglage de l'eau	Chauffage	°C	25~65	25~65	25~65

#### Remarque :

- 1. Les données ci-dessus constituent la norme de référence de l'essai EN14511 ; EN14825 ; EN50564 ; EN12102 ; (EU) No:811/2013 ; (EU)No:813/2013 ; OJ 2014/ C 207/02.
- 2. Conditions de l'essai de niveau acoustique : EN12102-1



	Modèle		MGC-V12WD2N8-B	MGC-V14WD2N8-B	MGC-V16WD2N8-B
Alimentation électrique (V/Ph/Hz)			220-240/1/50	220-240/1/50	220-240/1/50
	Capacité	W	12200	14100	16000
Chauffage A7W35	Tension d'entrée	W	2490	3000	3556
-	СОР		4,90	4,70	4,50
	Capacité	W	12500	14500	16200
Chauffage A7W45	Tension d'entrée	W	3378	4085	4696
	СОР		3,70	3,55	3,45
	Capacité	W	12000	14000	16000
Chauffage A7W55	Tension d'entrée	W	4000	4746	5614
chadhage /// WSS	COP		3,00	2,95	2,85
	Capacité	w	12300	13000	14500
Chauffage A2W35	Tension d'entrée	W	3417	3714	4462
Chauliage A2VV33	COP	VV	3,60	3,50	3,25
	Capacité	W	12000	13000	14300
Chauffage A2W45	Tension d'entrée	W	4138	4643	5296
Chaullage A2W45		VV			
	COP	14/	2,90	2,80	2,70
Cl. (f. 40)4/55	Capacité	W	12000	13000	13500
Chauffage A2W55	Tension d'entrée	W	5106	5603	5870
	СОР		2,35	2,32	230
	Capacité	W	11600	12500	13500
Chauffage A-7W35	Tension d'entrée	W	4070	4464	5000
	СОР		2,85	2,80	2,70
	Capacité	W	11500	12500	13500
Chauffage A-7W45	Tension d'entrée	W	4792	5435	6000
	COP		2,40	2,30	2,25
	Capacité	W	10800	11700	12800
Chauffage A-7W55	Tension d'entrée	W	5143	5625	6244
	СОР		2,10	2,08	2,05
	Capacité	W	12200	13900	15400
Refroidissement A35W18	Tension d'entrée	W	2652	3159	3667
	СОР		4,60	4,40	4,20
	Capacité	W	11600	13400	14000
Refroidissement A35W7	Tension d'entrée	W	3742	4573	4828
	СОР		3,10	2,93	2,90
Classe d'efficacité énergétique du	Sortie d'eau à 35 °C		A+++	A+++	A+++
chauffage des locaux saisonnier	Sortie d'eau à 55 °C		A++	A++	A++
	Climate along along the	35°C	6,63	6,59	6,46
	Climat plus chaud	55°C	4,55	4,63	4,72
CCOD	Climateman	35°C	5,08	4,89	4,84
SCOP	Climat moyen	55°C	3,62	3,62	3,59
		35°C	4,30	4,36	4,35
	Climat plus froid	55°C	3,23	3,24	3,18
	Sortie d'eau à 35 °C	1	5,07	5,09	5,11
SEER	Sortie d'eau à 55 °C		7,79	7,59	7,49



	Chauffage A7W35	dB	70	72	72
	Chauffage max.	dB	74	74	74
	Mode de chauffage silencieux 1	dB	66	67	67
	Mode de chauffage silencieux 2	dB	64	64	64
Niveau de puissance acoustique <sup>2</sup>	Refroidissement A35W18	dB	69	71	71
	Refroidissement max.	dB	74	74	74
	Mode de refroidissement silencieux 1	dB	66	67	67
	Mode de refroidissement silencieux 2	dB	64	64	64
Compresseur	Туре		Rotatif double CC	Rotatif double CC	Rotatif double CC
	Туре		Moteur CC	Moteur CC	Moteur CC
Ventilateur	Nombre		1	1	1
	Flux d'air	m³/h	5200	5200	5200
Échangeur thermique du côté air	Туре		Serpentin de l'ailette	Serpentin de l'ailette	Serpentin de l'ailette
Régulation	Туре		Van	Vanne d'expansion électronique	
Dáfrigárant	Туре		R32	R32	R32
Réfrigérant	Volume chargé	kg	1,8	1,8	1,8
Échangeur thermique du côté air	Туре		Plaque	Plaque	Plaque
Débit d'eau nominal	m³/h		2,10	2,43	2,75
Fourchette de débit d'eau	m³/h		0,70~2,50	0,70~2,75	0,70~3,00
Domno à cou	Туре		СС	СС	СС
Pompe à eau	Tête de pompe maximale	m	9	9	9
Nana diamanaian	Volume	L	5	5	5
Vase d'expansion	Pression de travail maximale	bar	8	8	8
Vanne de sécurité	MPa		0,3	0,3	0,3
Interrupteur commandé par débit	m³/h		0,6	0,6	0,6
Connexion côté eau			G5/4"BSP	G5/4"BSP	G5/4"BSP
Dimensions de l'unité (l×h×d)		mm	865×1040×410	865×1040×410	865×1040×410
Dimensions de l'emballage (l×h×d)		mm	970×1190×560	970×1190×560	970×1190×560
Poids net		kg	106	106	106
Poids brut		kg	122	122	122
Diame de terres érat en culture	Refroidissement	°C	-5~43	-5~43	-5~43
Plage de température ambiante	Chauffage	°C	-25~35	-25~35	-25~35
Plage de température de	Refroidissement	°C	5~25	5~25	5~25
réglage de l'eau	Chauffage	°C	25~65	25~65	25~65

#### Remarque

- 1. Les données ci-dessus constituent la norme de référence de l'essai EN14511 ; EN14825 ; EN50564 ; EN12102 ; (EU) No:811/2013 ; (EU)No:813/2013 ; OJ 2014/C 207/02.
- 2. Conditions de l'essai de niveau acoustique : EN12102-1



	Modèle		MGC-V12WD2RN8-B	MGC-V14WD2RN8-B	MGC-V16WD2RN8-B
Alimentation électrique (V/Ph/Hz)			380-415/3/50	380-415/3/50	380-415/3/50
	Capacité	W	12200	14100	16000
Chauffage A7W35	Tension d'entrée	W	2490	3000	3556
	СОР	ı	4,90	4,70	4,50
	Capacité	W	12500	14500	16200
Chauffage A7W45	Tension d'entrée	W	3378	4085	4696
	СОР		3,70	3,55	3,45
	Capacité	W	12000	14000	16000
Chauffage A7W55	Tension d'entrée	W	4000	4746	5614
	СОР		3,00	2,95	2,85
	Capacité	W	12300	13000	14500
Chauffage A2W35	Tension d'entrée	W	3417	3714	4462
	СОР		3,60	3,50	3,25
	Capacité	W	12000	13000	14300
Chauffage A2W45	Tension d'entrée	W	4138	4643	5296
_	СОР		2,90	2,80	2,70
	Capacité	W	12000	13000	13500
Chauffage A2W55	Tension d'entrée	W	5106	5603	5870
	СОР		2,35	2,32	2,30
	Capacité	W	11600	12500	13500
Chauffage A-7W35	Tension d'entrée	W	4070	4464	5000
Ü	СОР		2,85	2,80	2,70
	Capacité	W	11500	12500	13500
Chauffage A-7W45	Tension d'entrée	W	4792	5435	6000
Ü	СОР		2,40	2,30	2,25
	Capacité	W	10800	11700	12800
Chauffage A-7W55	Tension d'entrée	W	5143	5625	6244
Ü	COP		2,10	2,08	2,05
	Capacité	W	12200	13900	15400
Refroidissement A35W18	Tension d'entrée	W	2652	3159	3667
	СОР		4,60	4,40	4,20
	Capacité	W	11600	13400	14000
Refroidissement A35W7	Tension d'entrée	W	3742	4573	4828
	СОР		3,10	2,93	2,90
Classe d'efficacité énergétique du	Sortie d'eau à 35 °C		A+++	A+++	A+++
chauffage des locaux saisonnier	Sortie d'eau à 55 °C		A++	A++	A++
		35°C	6,64	6,59	6,46
	Climat plus chaud	55°C	4,55	4,64	4,72
		35°C	5,08	4,89	4,84
SCOP	Climat moyen	55°C	3,62	3,62	3,59
		35°C	4,30	4,36	4,35
	Climat plus froid	55°C	-		
	Sortie d'eau à 35 °C		5,11	5,12	5,14
SEER			<u> </u>		
SEER		55°C	3,23 5,11 7,86	3,24 5,12 7,65	3,18 5,14 7,54



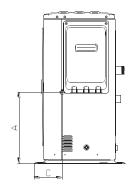
	Chauffage A7W35	dB	70	72	72
	Chauffage max.	dB	74	74	74
	Mode de chauffage silencieux 1	dB	66	67	67
	Mode de chauffage silencieux 2	dB	64	64	64
Niveau de puissance acoustique <sup>2</sup>	Refroidissement A35W18	dB	69	71	71
	Refroidissement max.	dB	74	74	74
	Mode de refroidissement silencieux 1	dB	66	67	67
	Mode de refroidissement silencieux 2	dB	64	64	64
Compresseur	Туре		Rotatif double CC	Rotatif double CC	Rotatif double CC
	Туре		Moteur CC	Moteur CC	Moteur CC
Ventilateur	Nombre		1	1	1
	Flux d'air	m³/h	5200	5200	5200
Échangeur thermique du côté air	Туре		Serpentin de l'ailette	Serpentin de l'ailette	Serpentin de l'ailette
Régulation	Туре		Van	Vanne d'expansion électronique	
D(fdafaa)	Туре		R32	R32	R32
Réfrigérant	Volume chargé	kg	1,8	1,8	1,8
Échangeur thermique du côté air	Туре	•	Plaque	Plaque	Plaque
Débit d'eau nominal	m³/h		2,10	2,43	2,75
Fourchette de débit d'eau	m³/h		0,70~2,50	0,70~2,75	0,70~3,00
Day ( )	Туре		СС	СС	СС
Pompe à eau	Tête de pompe maximale	m	9	9	9
	Volume	L	5	5	5
Vase d'expansion	Pression de travail maximale	bar	8	8	8
Vanne de sécurité	MPa	•	0,3	0,3	0,3
Interrupteur commandé par débit	m³/h		0,6	0,6	0,6
Connexion côté eau			G5/4"BSP	G5/4"BSP	G5/4"BSP
Dimensions de l'unité (l×h×d)		mm	865×1040×410	865×1040×410	865×1040×410
Dimensions de l'emballage (l×h×d)		mm	970×1190×560	970×1190×560	970×1190×560
Poids net		kg	120	120	120
Poids brut		kg	136	136	136
Diame de terres érat en culture	Refroidissement	°C	-5~43	-5~43	-5~43
Plage de température ambiante	Chauffage	°C	-25~35	-25~35	-25~35
Plage de température de	Refroidissement	°C	5~25	5~25	5~25
réglage de l'eau	Chauffage	°C	25~65	25~65	25~65

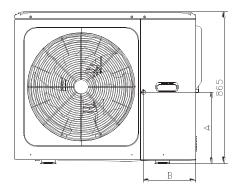
#### Remarque

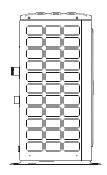
- 1. Les données ci-dessus constituent la norme de référence de l'essai EN14511 ; EN14825 ; EN50564 ; EN12102 ; (EU) No:811/2013 ; (EU)No:813/2013 ; OJ 2014/C 207/02.
- 2. Conditions de l'essai de niveau acoustique : EN12102-1

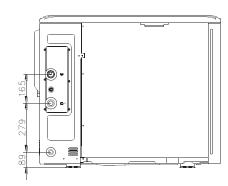


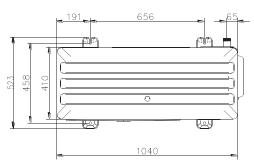
#### 2 Dimensions et centre de gravité









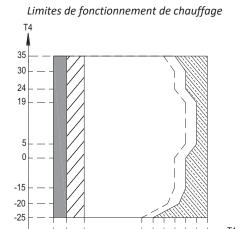


Unité: mm

Modèle	А	В	С
MGC-V5WD2N8-B			
MGC-V7WD2N8-B	350	355	285
MGC-V9WD2N8-B			
MGC-V12WD2N8-B			
MGC-V14WD2N8-B	540	390	255
MGC-V16WD2N8-B			
MGC-V12WD2RN8-B			
MGC-V14WD2RN8-B	500	400	275
MGC-V16WD2RN8-B			



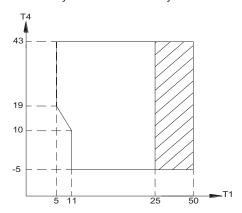
#### 3 Limites de fonctionnement



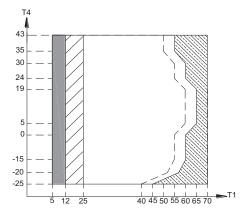
Limites de fonctionnement de refroidissement

5 12 25

40 45 50 55 60 65 70



Limites de fonctionnement de l'eau chaude sanitaire



#### Abréviations :

T4 : Température extérieure (°C)

T1 : Température de sortie de l'eau (°C)

IBH : Chauffage électrique de secours intégré

AHS: Source de chauffage supplémentaire

#### Remarques:

Si le paramètre IBH/AHS est valide, seul l'IBH/AHS s'allume; Si le paramètre IBH/AHS n'est pas valide, seule la pompe à chaleur s'allume, une limitation et une protection peuvent se produire.

La pompe à chaleur s'éteint, seul IBH/AHS s'allume. (IBH peut chauffer la température de l'eau jusqu'à 65 °C, AHS peut chauffer la température de l'eau jusqu'à 70 °C)

Plage de fonctionnement par pompe à chaleur avec limitation et protection possibles

--- Ligne de température d'eau d'entrée maximale pour le fonctionnement de la pompe à chaleur



#### 4 Tableaux de capacité

#### 4.1 Tableaux de capacité de chauffage (norme d'essai : EN14511)

Charg	Charge partielle : Maximum																										
MGC-V5WD2N8-B																											
DB		25			- 20			35			40			LWT													
DB	HC	25 PI	СОР	нс	30 PI	СОР	HC	35 PI	СОР	HC	40 PI	СОР	нс	45 PI	СОР	нс	50 PI	СОР	нс	55 PI	СОР	нс	60 PI	СОР	нс	65 PI	СОР
-25	3,78	1,58	2,39	3,77	1,69	2,23	3,76	1,80	2,09	3,73	1,92	1,94	3,69	2,05	1,80	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
-20	4,59	1,72	2,67	4,58	1,85	2,48	4,56	1,97	2,32	4,50	2,09	2,15	4,46	2,24	1,99	4,40	2,39	1,84	4,37	2,50	1,75	/	/	/	/	/	/
-15	5,50	1,84	2,99	5,48	1,99	2,76	5,45	2,12	2,57	5,39	2,26	2,38	5,31	2,42	2,19	5,24	2,58	2,03	5,21	2,73	1,91	5,01	2,83	1,77	/	/	/
-10	6,53	1,94	3,37	6,50	2,10	3,10	6,46	2,25	2,87	6,38	2,43	2,63	6,28	2,60	2,42	6,17	2,78	2,22	6,02	2,87	2,10	5,66	2,92	1,94	/	/	/
-7	6,79	1,82	3,73	6,73	1,97	3,41	6,64	2,13	3,12	6,54	2,29	2,85	6,44	2,47	2,61	6,33	2,65	2,39	6,28	2,80	2,24	5,89	2,85	2,07	/	/	/
-5 -2	7,01 7,23	1,79 1,70	3,92 4,26	6,95 7,19	1,95 1,87	3,56 3,84	6,85 7,08	2,11	3,24	6,75 6,97	2,28	2,96 3,15	6,65 6,85	2,46 2,40	2,70 2,85	6,51 6,71	2,64 2,58	2,47	6,32 6,50	2,72	2,32	5,76 6,04	2,68	2,15 2,24	/	/	/
0	7,42	1,64	4,52	7,19	1,82	4,05	7,08	2,03	3,64	7,16	2,18	3,28	7,03	2,40	2,03	6,88	2,56	2,69	6,67	2,66	2,43	6,18	2,66	2,24	/	/	/
2	7,43	1,54	4,84	7,40	1,72	4,31	7,29	1,89	3,85	7,17	2,08	3,45	7,03	2,27	3,10	6,87	2,45	2,80	6,81	2,43	2,80	6,30	2,64	2,39	/	/	/
5	8,13	1,44	5,65	8,06	1,62	4,97	7,97	1,81	4,41	7,91	2,00	3,96	7,82	2,20	3,56	7,72	2,40	3,21	7,65	2,58	2,97	7,25	2,69	2,70	6,64	2,70	2,46
7	8,48	1,37	6,20	8,44	1,56	5,41	8,47	1,69	5,00	8,31	1,96	4,25	8,14	2,11	3,85	7,94	2,35	3,38	7,87	2,46	3,20	7,23	2,56	2,82	6,79	2,66	2,55
10	9,00	1,24	7,28	8,86	1,43	6,20	8,71	1,63	5,36	8,54	1,82	4,68	8,35	2,03	4,12	8,14	2,23	3,65	8,07	2,42	3,34	7,35	2,44	3,01	6,40	2,36	2,71
12	9,25	1,16	8,00	9,09	1,35	6,73	8,94	1,55	5,75	8,76	1,76	4,99	8,56	1,96	4,36	8,34	2,17	3,85	8,23	2,35	3,50	7,48	2,38	3,14	6,73	2,40	2,81
15	9,29	1,00	9,30	9,14	1,19	7,65	8,97	1,40	6,43	8,78	1,60	5,50	8,57	1,80	4,76	8,35	2,01	4,16	8,28	2,21	3,75	7,47	2,23	3,35	7,22	2,42	2,98
20	8,77	0,81	10,8	8,62	0,95	9,08	8,44	1,16	7,28	8,25	1,32	6,23	8,05	1,43	5,64	7,82	1,62	4,83	7,74	1,81	4,28	7,49	2,05	3,65	/	/	/
25 30	9,51	0,82	11,6 12,5	9,33	0,88	10,6	9,14	1,13	8,12	8,92	1,28	6,99	8,70	1,44	6,03	8,44	1,59	5,30	8,34	1,81	4,61	8,06	2,10	3,83	/	/	/
35	9,80	0,79	12,5	9,61	0,84	11,4 12,1	9,40	1,05	8,96 9,89	9,17	1,19	7,71 8,43	8,93 9,90	1,34 1,40	6,66 7,08	8,65 9,60	1,51 1,61	5,72 5,95	8,53 9,54	1,77 1,87	4,83 5,10	8,23	2,08	3,95	/	/	/
55	MGC-V7WD2N8-B																										
														LWT													
DB		25			30			35			40			45			50			55			60			65	
	нс	PI	СОР	нс	PI	СОР	HC	PI	СОР	HC	PI	СОР	нс	PI	СОР	HC	PI	СОР	нс	PI	СОР	нс	PI	СОР	нс	PI	СОР
-25	4,24	1,81	2,34	4,23	1,94	2,18	4,21	2,05	2,05	4,17	2,18	1,91	4,13	2,33	1,77	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
-20	5,14	1,98	2,6	5,12	2,11	2,43	5,1	2,25	2,27	5,05	2,39	2,11	4,99	2,55	1,96	4,91	2,71	1,81	4,88	2,80	1,74	/	/	/	/	/	/
-15 -10	6,17 7,31	2,11	2,92 3,29	6,13 7,28	2,26	2,71 3,03	6,1 7,22	2,42	2,52 2,81	6,03 7,13	2,59 2,76	2,33	5,95 7,03	2,77	2,15 2,38	5,85 6,79	2,94 3,10	1,99 2,19	5,74 6,65	3,04 3,20	1,89 2,08	5,23 6,15	2,95 3,19	1,77	/	/	/
-7	7,31	2,22	3,62	7,28	2,40	3,32	7,61	2,50	3,05	7,13	2,69	2,79	7,03	2,95	2,56	7,12	3,03	2,19	6,96	3,14	2,08	6,54	3,19	2,05	/	/	/
-5	8,14	2,14	3,8	8,06	2,32	3,47	7,96	2,51	3,17	7,84	2,71	2,89	7,71	2,92	2,64	7,35	3,02	2,43	7,18	3,14	2,29	6,46	3,03	2,13	7	/	<i>'</i>
-2	8,37	2,03	4,12	8,31	2,22	3,74	8,2	2,42	3,39	8,07	2,63	3,07	7,92	2,83	2,8	7,76	3,04	2,55	7,59	3,18	2,39	6,64	2,99	2,22	/	/	/
0	8,61	1,98	4,35	8,57	2,19	3,92	8,45	2,39	3,54	8,31	2,59	3,21	8,17	2,82	2,9	8	3,03	2,64	7,8	3,15	2,48	6,8	2,97	2,29	/	/	/
2	8,67	1,87	4,63	8,65	2,08	4,15	8,52	2,29	3,72	8,38	2,49	3,36	8,22	2,71	3,03	8,22	3,00	2,74	8	3,13	2,56	6,95	2,94	2,36	/	/	/
5	9,49	1,78	5,34	9,42	1,98	4,76	9,31	2,19	4,25	9,19	2,39	3,84	9,1	2,63	3,46	8,99	2,87	3,13	8,98	3,10	2,9	7,94	2,97	2,67	7,3	2,99	2,44
7	9,73	1,65	5,89	9,68	1,87	5,19	9,72	2,05	4,75	9,48	2,30	4,13	9,28	2,51	3,69	9,08	2,75	3,3	9,06	2,97	3,05	8,18	2,94	2,78	7,5	2,95	2,54
10	10,1	1,45 1,36	6,95 7,64	9,94	1,66 1,57	5,98 6,5	9,77	1,88	5,2 5,6	9,57	2,09	4,57	9,37 9,64	2,32	4,04	9,15	2,55 2,48	3,59 3,79	9,12 9,37	2,77	3,29 3,46	8,14	2,71	3,13	7,66 7,76	2,84	2,7
15	10,4	1,13	9,05	10,2	1,35	7,49	10,1 9,89	1,79	6,33	9,86	1,78	4,87 5,43	9,46	2,23	4,28 4,72	9,4	2,48	4,13	9,19	2,71 2,46	3,74	8,34 8,92	2,66 2,68	3,33	8,02	2,71	2,96
20	9,85	0,98	10,1	9,66	1,11	8,71	9,48	1,34	7,06	9,27	1,52	6,09	9,05	1,70	5,31	8,81	1,93	4,56	8,71	2,15	4,05	8,43	2,27	3,72	/	/	/
25	9,51	0,87	10,9	9,33	0,97	9,65	9,14	1,16	7,88	8,93	1,31	6,8	8,7	1,49	5,85	8,45	1,68	5,02	8,34	1,90	4,4	8,06	2,07	3,9	/	/	/
30	10,7	0,92	11,7	10,5	1,00	10,5	10,3	1,20	8,56	10,0	1,35	7,45	9,77	1,52	6,41	9,49	1,74	5,46	9,45	2,03	4,65	9,11	2,24	4,06	/	/	/
35	/	/	/	11,8	1,03	11,5	11,6	1,22	9,45	11,3	1,35	8,32	11,0	1,61	6,8	10,6	1,81	5,86	10,6	2,14	4,94	/	/	/	/	/	/
													MGC-V9\		3												
														LWT													
DB	IIC	25	СОР	IIC.	30	СОР	IIC.	35	COR	IIC.	40	COD	II.C	<b>45</b> PI	COD	IIC	<b>50</b> PI	COP	HC	55	COP	HC	60 PI	СОР	II.C	<b>65</b> PI	СОР
-25	HC 4,36	PI 1,89	2,31	HC 4,35	PI 2,00	2,17	HC 4,38	PI 2,16	2,03	HC 4,35	PI 2,30	1,89	HC 4,3	2,44	1,76	HC /	/	/	/	PI /	/	/	/	/	HC /	/	/
-20	5,29	2,06	2,57	5,27	2,19	2,41	5,31	2,38	2,23	5,26	2,53	2,08	5,19	2,69	1,93	5,12	2,86	1,79	4,95	2,88	1,72	/	/	/	/	/	/
-15	6,54	2,29	2,85	6,51	2,45	2,66	6,45	2,62	2,46	6,38	2,80	2,28	6,29	2,98	2,11	6,2	3,16	1,96	6,09	3,27	1,86	5,28	3,00	1,76	/	/	/
-10	7,76	2,42	3,21	7,72	2,59	2,98	7,63	2,77	2,75	7,54	2,99	2,52	7,43	3,19	2,33	7,26	3,39	2,14	7,06	3,46	2,04	6,45	3,38	1,91	/	/	/
-7	8,48	2,51	3,38	8,41	2,60	3,23	8,32	2,80	2,97	8,2	3,01	2,72	8,08	3,23	2,5	7,81	3,40	2,3	7,53	3,45	2,18	6,91	3,39	2,04	/	/	/
-5	8,66	2,41	3,59	8,72	2,58	3,38	8,61	2,79	3,09	8,42	2,96	2,84	8,29	3,20	2,59	7,87	3,28	2,4	7,63	3,38	2,26	6,99	3,33	2,1	/	/	/
-2	9,2	2,35	3,91	9,18	2,54	3,62	9,06	2,75	3,29	8,85	2,94	3,01	8,78	3,22	2,73	8,24	3,27	2,52	7,98	3,35	2,38	7,21	3,29	2,19	/	/	/
0	9,49	2,29	4,15	9,49	2,50	3,8	9,35	2,72	3,44	9,13	2,92	3,13	9,05	3,19	2,84	8,48	3,25	2,61	8,21	3,35	2,45	7,38	3,27	2,26	/	/	/
2	9,79	2,21	4,43 5,08	9,78	2,45	4,56	9,64	2,67	3,61 4,11	9,4	2,87	3,27	9,31	3,16	2,95 3,37	8,8 10,3	3,26 3,34	2,7 3,07	8,42 9,82	3,33	2,53 2,86	7,54 8,78	3,24	2,33 2,63	7,93	3,29	2,41
7	11,3	2,13	5,56	11,2	2,38	4,56	11,1	2,51	4,11	11,0	2,78	3,95	10,6	3,04	3,58	10,5	3,30	3,22	9,82	3,43	3	9,06	3,34	2,74	8,16	3,29	2,41
10	11,8	1,84	6,43	11,7	2,08	5,62	11,5	2,32	4,94	11,3	2,58	4,37	11,0	2,84	3,89	10,6	3,03	3,49	9,84	3,03	3,25	8,87	3,01	2,95	7,89	2,93	2,69
12	12,0	1,69	7,09	11,8	1,94	6,11	11,6	2,18	5,33	11,4	2,44	4,68	11,2	2,70	4,13	10,9	2,97	3,67	10,1	2,97	3,41	9,11	2,95	3,09	8,07	2,88	2,8
15	12,0	1,46	8,21	11,8	1,69	6,95	11,6	1,94	5,96	11,4	2,20	5,17	11,1	2,46	4,52	10,9	2,72	3,99	10,6	2,90	3,65	9,5	2,88	3,3	8,38	2,82	2,97
20	11,9	1,32	9,01	11,7	1,44	8,12	11,5	1,71	6,69	11,2	1,92	5,84	11,0	2,13	5,14	10,7	2,40	4,45	10,4	2,59	4,01	9,14	2,48	3,68	/	/	/
25	10,7	1,08	9,92	10,5	1,17	9,02	10,3	1,40	7,39	10,1	1,54	6,55	9,83	1,76	5,6	9,55	1,95	4,89	9,52	2,24	4,25	9,21	2,37	3,89	/	/	/
30	12,1	1,11	10,9	11,8	1,19	9,95	11,6	1,41	8,22	11,3	1,57	7,21	11,0	1,81	6,09	10,7	2,02	5,3	10,7	2,36	4,53	10,3	2,57	4,02	/	/	/

#### Abréviations :

LWT : Température de sortie de l'eau (°C)

DB : Température de bulbe sec pour la température de l'air extérieur (°C)

35 / / / 13,3 1,23 10,8 13,0 1,44 9,01 12,7 1,58 8,01 12,3 1,91 6,46 12,0 2,09 5,74 11,9 2,48 4,8 /

HC : Capacité totale de chauffage (kW)

PI : Alimentation électrique (kW)



Charge partielle : Maximum

Char	harge partielle : Maximum																										
	MGC-V12WD2N8-B, MGC-V12WD2RN8-B																										
		- 25												LWT												C.F.	
DB	HC	25 PI	СОР	нс	30 PI	СОР	нс	35 PI	СОР	HC	40 PI	СОР	нс	45 PI	СОР	нс	50 PI	СОР	нс	55 PI	СОР	нс	60 PI	СОР	нс	65 PI	СОР
-25	6,83	3,13	2,18	6,93	3,34	2,07	7,04	3,58	1,97	7,14	3,84	1,86	5,69	3,08	1,85	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
-20	8,18	3,38	2,42	8,30	3,63	2,29	8,42	3,89	2,16	8,53	4,17	2,05	8,63	4,47	1,93	8,73	4,79	1,82	6,87	3,85	1,79	/	/	/	/	/	/
-15	9,70	3,62	2,68	9,83	3,88	2,53	9,96	4,18	2,39	10,1	4,49	2,25	10,2	4,82	2,11	10,3	5,17	1,99	9,82	5,27	1,87	6,06	3,38	1,79	/	/	/
-10	11,4	3,81	2,99	11,6	4,11	2,81	11,7	4,43	2,64	11,8	4,79	2,47	11,9	5,14	2,32	12,0	5,54	2,17	11,0	5,35	2,05	10,8	5,54	1,95	/	/	/
-7 -5	10,6 10,8	3,49	3,03	10,9 11,1	3,78 3,66	2,88 3,04	11,2 11,4	4,11 3,98	2,73 2,87	11,5 11,7	4,48 4,35	2,56 2,69	11,5 11,5	4,80 4,64	2,39	11,7 11,7	5,19	2,25	11,7 11,9	5,40 5,22	2,17	10,9 10,6	5,45 5,15	2,00	/	/	/
-2	10,9	3,10	3,51	11,3	3,41	3,30	11,6	3,74	3,10	11,8	4,09	2,89	11,9	4,46	2,67	12,1	4,85	2,50	12,7	5,31	2,39	11,0	5,11	2,15	/	/	<del>'</del>
0	11,3	3,02	3,75	11,6	3,32	3,51	12,0	3,66	3,28	12,2	4,01	3,04	12,3	4,36	2,81	12,1	4,85	2,50	12,9	5,23	2,47	11,4	5,10	2,23	/	/	/
2	11,7	2,92	4,01	12,1	3,23	3,73	12,4	3,56	3,48	12,6	3,93	3,21	12,7	4,27	2,96	12,8	4,69	2,74	13,1	5,13	2,56	11,9	5,10	2,32	/	/	/
5	13,1	2,86	4,58	13,4	3,19	4,21	13,8	3,52	3,92	14,1	3,95	3,57	14,6	4,32	3,37	14,5	4,71	3,09	14,4	4,99	2,88	14,0	5,31	2,63	8,56	3,71	2,31
7	13,8	2,66	5,17	14,1	3,00	4,71	14,4	3,31	4,35	14,4	3,66	3,93	14,5	4,03	3,60	14,5	4,42	3,28	14,4	4,70	3,06	14,4	5,23	2,75	8,87	3,72	2,39
10 12	14,9 15,3	2,40	6,19	14,9 15,3	2,74	5,44 5,87	14,9 15,3	3,06 2,94	4,87 5,21	14,8 15,2	3,41	4,35 4,62	14,8 15,1	3,78 3,65	3,91 4,13	14,7 15,0	4,15 4,03	3,53 3,71	14,6 14,9	4,46 4,36	3,27	14,2 14,8	4,87 4,85	2,92 3,04	8,57 8,92	3,41 3,42	2,51 2,61
15	14,5	1,84	7,87	14,4	2,16	6,66	14,3	2,49	5,73	14,1	2,82	5,01	14,0	3,17	4,42	13,8	3,52	3,93	13,5	3,82	3,54	13,2	4,18	3,16	9,07	3,30	2,75
20	14,8	1,39	10,7	14,6	1,71	8,57	14,5	2,04	7,10	14,4	2,39	6,02	14,2	2,72	5,20	13,9	3,07	4,54	13,2	3,30	3,98	9,26	2,72	3,41	/	/	/
25	14,4	0,93	15,4	14,7	1,23	11,9	14,1	1,57	9,00	13,9	1,90	7,32	13,7	2,22	6,14	13,5	2,56	5,25	13,3	2,88	4,61	10,2	2,64	3,85	/	/	/
30	/	/	/	15,7	0,96	16,4	15,5	1,31	11,9	15,3	1,66	9,22	15,1	2,03	7,45	14,8	2,38	6,21	14,3	2,74	5,22	11,5	2,61	4,40	/	/	/
35	/	/	/	/	/	/	17,6	1,05	16,7	17,2	1,43	12,1	17,0	1,82	9,30	16,6	2,22	7,49	15,5	2,68	5,77	/	/	/	/	/	_/_
											M	iC-V14WI	D2N8-B,	MGC-V1	4WD2RN	8-B											
DB											65																
	нс	PI	СОР	нс	PI	СОР	нс	PI	СОР	HC	PI	СОР	НС	PI	СОР	нс	PI	СОР	нс	PI	СОР	нс	PI	СОР	нс	PI	СОР
-25	7,30	3,42	2,14	7,44	3,66	2,03	7,57	3,92	1,93	7,70	4,21	1,83	5,69	3,08	1,85	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
-20	8,75	3,71	2,36	8,89	3,98	2,24	9,03	4,26	2,12	9,18	4,59	2,00	9,31	4,92	1,89	9,46	5,30	1,79	6,87	3,85	1,79	/	/	/	/	/	/
-15	10,4	3,98	2,61	10,6	4,28	2,46	10,7	4,60	2,33	10,8	4,94	2,20	11,0	5,32	2,07	11,1	5,72	1,95	10,7	5,81	1,83	6,83	3,82	1,79	/	/	/
-10 -7	12,2 11,6	4,21 4,01	2,90	12,4 12,0	4,54 4,34	2,73 2,76	12,6 12,4	4,89 4,72	2,57	12,7 12,7	5,27 5,14	2,41	12,9 12,8	5,68 5,51	2,26	12,8 12,7	5,95 5,77	2,14	11,7 12,6	5,79 5,87	2,02	11,4 11,4	5,89 5,77	1,93 1,98	-/-	/	/
-5	11,9	3,88	3,05	12,3	4,21	2,91	12,7	4,61	2,76	13,0	5,01	2,59	12,9	5,35	2,42	12,9	5,64	2,28	13,0	5,84	2,23	11,3	5,59	2,02	-	/	-/-
-2	12,2	3,71	3,29	12,6	4,05	3,11	13,0	4,43	2,94	13,3	4,84	2,75	13,6	5,25	2,58	13,5	5,58	2,43	13,4	5,66	2,36	11,7	5,55	2,11	/	/	/
0	12,5	3,54	3,52	12,9	3,88	3,32	13,3	4,25	3,12	13,5	4,66	2,90	13,8	5,07	2,72	14,0	5,54	2,53	13,9	5,73	2,42	12,1	5,52	2,20	/	/	/
2	13,0	3,45	3,75	13,4	3,80	3,52	13,8	4,18	3,30	14,0	4,59	3,06	14,3	5,00	2,85	14,5	5,46	2,65	14,2	5,64	2,51	12,7	5,54	2,28	/	/	/
5	14,4	3,30	4,34	14,8	3,66	4,03	15,2	4,06	3,74	15,6	4,54	3,43	16,1	4,96	3,25	16,2	5,41	2,99	15,9	5,62	2,83	14,9	5,77	2,59	9,27	4,02	2,30
7 10	15,6 16,6	3,25 2,87	4,80 5,78	16,0 16,6	3,61 3,23	4,42 5,16	16,4 16,7	4,03 3,60	4,07 4,63	16,5 16,7	4,43 3,99	3,71 4,18	16,7 16,7	4,86 4,42	3,43 3,78	16,6 16,7	5,29 4,84	3,14 3,44	16,6 17,0	5,55 5,26	2,98 3,23	15,5 15,4	5,74 5,30	2,70 2,91	9,58 9,40	4,01 3,73	2,39 2,52
12	17,1	2,70	6,33	17,1	3,06	5,59	17,1	3,44	4,98	17,1	3,84	4,46	17,1	4,27	4,02	17,1	4,69	3,64	17,2	5,08	3,39	16,1	5,30	3,04	9,73	3,72	2,61
15	16,4	2,20	7,44	16,7	2,66	6,30	16,2	2,93	5,53	16,9	3,53	4,80	15,9	3,69	4,31	15,7	4,09	3,85	16,0	4,49	3,55	15,2	4,87	3,12	9,84	3,59	2,74
20	16,5	1,65	10,0	16,4	2,00	8,17	16,3	2,37	6,85	16,1	2,75	5,85	15,9	3,12	5,08	15,6	3,51	4,46	15,0	3,86	3,89	9,26	2,72	3,41	/	/	/
25	15,7	1,10	14,3	16,0	1,41	11,3	15,3	1,78	8,61	15,2	2,13	7,10	15,0	2,50	5,99	14,7	2,85	5,15	14,6	3,21	4,53	10,2	2,64	3,85	/	/	/
30	/	/	/	16,8	1,10	15,4	16,7	1,47	11,3	16,4	1,83	8,93	16,2	2,23	7,28	15,9	2,60	6,10	15,4	3,00	5,13	11,5	2,61	4,40	<u> </u>	/	
35		/	/	/	/		18,7	1,19	15,8	18,5	1,60 MG	11,6 C-V16WI	18,2 D2N8-B.	2,01 MGC-V1	9,02 6WD2RN	17,8 8-B	2,43	7,32	16,5	2,72	6,05		/	/			
														LWT													
DB		25			30			35			40			45			50			55			60			65	
	HC	PI	СОР	нс	PI	СОР	нс	PI	СОР	HC	PI	СОР	нс	PI	СОР	нс	PI	СОР	нс	PI	СОР	нс	PI	СОР	нс	PI	СОР
-25	7,89	3,83	2,06	8,04	4,10	1,96	8,20	4,41	1,86	8,24	4,64	1,78	5,69	3,08	1,85	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	
-20 -15	9,45 11,2	4,19 4,50	2,26	9,62	4,49 4,85	2,14	9,80 11,6	4,83 5,21	2,03	9,81	5,06	1,94 2,10	10,1 12,0	5,56 6,03	1,82 1,98	10,2 11,9	5,85 6,27	1,74 1,89	6,87 11,0	3,85 6,05	1,79 1,81	7,13	4,00	1,78	/	/	/
-10	13,2	4,78	2,49	13,4	5,16	2,60	13,6	5,55	2,45	13,8	6,00	2,30	13,7	6,23	2,19	13,2	6,26	2,11	12,2	6,09	2,00	11,9	6,20	1,78	/	/	/
-7	12,4	4,49	2,76	12,9	4,88	2,64	13,3	5,31	2,51	13,7	5,76	2,37	13,6	6,08	2,24	13,3	6,13	2,16	12,8	6,24	2,05	12,0	6,10	1,96	/	/	/
-5	12,7	4,34	2,92	13,1	4,72	2,79	13,6	5,15	2,65	14,0	5,60	2,49	13,5	5,71	2,36	13,4	5,97	2,24	13,6	6,16	2,20	11,7	5,81	2,01	/	/	/
-2	13,1	4,15	3,15	13,6	4,52	3,00	14,1	4,95	2,84	14,5	5,48	2,64	14,3	5,67	2,53	14,1	5,89	2,39	14,3	6,14	2,32	12,1	5,76	2,10	/	/	/
0	13,7	4,07	3,36	14,1	4,45	3,18	14,6	4,87	3,00	15,0	5,34	2,80	15,0	5,67	2,64	14,7	5,89	2,49	14,5	6,07	2,40	12,6	5,75	2,18	/	/	/
2 5	14,2 16,4	3,99 4,08	3,57 4,01	14,7 16,9	4,38 4,50	3,37 3,75	15,2 17,4	4,81 4,96	3,17 3,51	15,6 17,9	5,27	2,95 3,24	15,5 18,8	5,63 6,05	2,76 3,11	14,9 17,6	5,69 6,03	2,62	14,9 17,1	5,98 6,17	2,48	13,1 15,3	5,77 5,95	2,27	9,42	4,08	2,31
7	17,6	3,94	4,01	18,1	4,36	4,16	18,6	4,96	3,51	18,8	5,30	3,54	19,1	5,81	3,11	18,3	6,00	3,06	17,1	6,08	2,78	16,0	5,95	2,67	9,42	4,08	2,31
10	19,0	3,58	5,30	19,1	4,00	4,78	19,2	4,44	4,33	19,3	4,90	3,94	19,4	5,39	3,59	18,6	5,58	3,33	17,9	5,64	3,17	16,1	5,56	2,89	9,72	3,86	2,52
12	19,2	3,30	5,83	19,3	3,71	5,21	19,4	4,14	4,68	19,4	4,60	4,23	19,5	5,09	3,83	19,5	5,58	3,49	18,4	5,50	3,34	16,8	5,57	3,01	10,2	3,89	2,62
15	19,1	2,75	6,96	19,1	3,16	6,04	19,0	3,58	5,30	18,9	4,03	4,69	18,7	4,48	4,18	18,6	4,95	3,75	18,3	5,37	3,40	16,7	5,33	3,14	10,8	3,88	2,77
20	18,6	2,00	9,30	18,6	2,41	7,72	18,4	2,81	6,55	18,2	3,22	5,66	18,0	3,65	4,94	17,9	4,10	4,35	16,0	4,17	3,84	9,26	2,72	3,41	/	/	/
25 30	16,3	1,18	13,8	16,7 18,3	1,51	11,1	16,1 18,1	1,90	8,42	15,8	2,26	6,99 8.60	15,6	2,63	5,93 7.08	15,4 17,3	3,01	5,10	15,2	3,38	4,49	10,2	2,64	3,85	/	/	/
35	/	/	/	18,3	1,28	14,3	20,3	1,68	10,8	17,8 20,0	2,07 1,82	8,60 11,0	17,6 19,7	2,48	7,08 8,70	17,3	2,90	5,95 7,11	16,7 16,5	3,32 2,72	5,02 6,05	11,5	2,61	4,40	/	/	
				<u> </u>			,.	.,	1.97	,0	-,	,0	,/	.,_0	-,	,	-72	,	,5	-,	.,			_ ′			لــــــــــــــــــــــــــــــــــــــ

#### Abréviations

LWT : Température de sortie de l'eau (°C)

 $\ensuremath{\mathsf{DB}}$  : Température de bulbe sec pour la température de l'air extérieur (°C)

HC : Capacité totale de chauffage (kW) PI : Alimentation électrique (kW)



#### 4.2 Tableaux de capacité de refroidissement (norme d'essai : EN14511)

Charge partielle : Maximum

MGC-V5WD2N8-B																					
											LWT										
DB		5		1	7			10			15		1	18			20			25	
	сс	PI	EER	сс	PI	EER	сс	PI	EER	сс	PI	EER	сс	PI	EER	сс	PI	EER	сс	PI	EER
-5	/	/	/	/	/	/	/	/	/	4,56	0,56	8,21	4,79	0,57	8,41	4,96	0,58	8,60	5,47	0,60	9,04
0	/	/	/	/	/	/	/	/	/	4,56	0,56	8,21	4,79	0,57	8,41	4,96	0,58	8,60	5,47	0,60	9,04
5	/	/	/	/	/	/	/	/	/	4,67	0,58	8,13	4,92	0,59	8,31	5,04	0,59	8,51	5,57	0,62	8,91
10	/	/	/	/	/	/	/	/	/	4,98	0,63	7,84	5,21	0,65	8,02	5,34	0,65	8,20	5,87	0,68	8,57
15	/	/	/	/	/	/	6,34	0,80	7,97	7,01	0,93	7,55	7,54	1,01	7,48	7,61	0,95	8,02	7,57	0,91	8,29
20	6,33	1,19	5,32	6,69	1,19	5,64	7,26	1,18	6,17	7,40	1,07	6,95	7,39	1,11	6,66	7,40	0,99	7,49	7,48	0,93	8,03
25	7,03	1,61	4,38	7,43	1,61	4,60	8,03	1,62	4,97	9,10	1,62	5,64	9,78	1,61	6,07	10,23	1,60	6,38	11,39	1,58	7,19
30	7,57	2,11	3,59	7,98	2,13	3,75	8,61	2,16	3,99	9,72	2,20	4,42	9,65	1,94	4,97	10,09	1,94	5,19	11,20	1,95	5,75
35	7,13	2,39	2,98	6,92	2,23	3,11	8,45	2,48	3,40	9,52	2,56	3,72	9,27	2,17	4,27	9,66	2,20	4,40	10,72	2,22	4,83
40	5,95	2,14	2,78	6,03	2,06	2,93	7,49	2,41	3,11	8,26	2,38	3,46	8,85	2,42	3,66	9,01	2,33	3,87	10,02	2,36	4,24
43	5,14	1,92	2,68	5,35	1,92	2,79	6,48	2,17	2,99	7,36	2,22	3,31	7,90	2,25	3,51	8,27	2,26	3,65	9,24	2,31	4,01
	MGC-V7WD2N8-B																				
											LWT										
DB		5			7			10			15			18			20			25	
	сс	PI	EER	СС	PI	EER	сс	PI	EER	СС	PI	EER	сс	PI	EER	сс	PI	EER	СС	PI	EER
-5	/	/	/	/	/	/	/	/	/	4,84	0,59	8,15	5,09	0,61	8,35	5,27	0,62	8,55	5,81	0,65	8,98
0	/	/	/	/	/	/	/	/	/	4,84	0,59	8,15	5,09	0,61	8,35	5,27	0,62	8,55	5,81	0,65	8,98
5	/	/	/	/	/	/	/	/	/	4,97	0,62	8,07	5,23	0,63	8,26	5,35	0,63	8,45	5,92	0,67	8,86
10	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5,27	0,68	7,79	5,51	0,69	7,97	5,66	0,69	8,15	6,21	0,73	8,53
15	/	/	/	/	/	/	6,96	0,87	8,04	7,71	1,05	7,38	8,29	1,13	7,32	8,67	1,13	7,65	8,59	1,02	8,42
20	7,06	1,35	5,22	7,47	1,35	5,52	8,08	1,34	6,03	8,94	1,35	6,63	9,10	1,44	6,34	9,11	1,28	7,10	9,42	1,20	7,87
25	7,72	1,80	4,30	8,18	1,81	4,51	8,80	1,80	4,88	9,99	1,81	5,51	10,70	1,80	5,94	11,20	1,80	6,22	11,67	1,68	6,96
30	8,26	2,36	3,50	8,70	2,38	3,65	10,35	2,85	3,63	10,36	2,35	4,40	10,86	2,27	4,78	11,11	2,18	5,10	11,49	1,91	6,01
35	8,27	2,76	2,99	8,72	2,80	3,11	9,40	2,85	3,29	9,93	2,62	3,79	10,41	2,55	4,09	10,64	2,45	4,34	11,03	2,14	5,14
40	7,04	2,53	2,78	7,42	2,56	2,90	8,02	2,61	3,08	9,04	2,66	3,40	9,70	2,70	3,60	10,13	2,72	3,73	10,55	2,43	4,34
43	6,31	2,39	2,64	6,66	2,42	2,76	7,23	2,46	2,93	8,17	2,51	3,25	8,77	2,54	3,45	9,20	2,56	3,59	9,98	2,49	4,02
										MGC-V9\	WD2N8-B										
											LWT										
DB		5			7			10			15			18			20			25	
	сс	PI	EER	сс	PI	EER	сс	PI	EER	сс	PI	EER	сс	PI	EER	сс	PI	EER	cc	PI	EER
-5		/	/	/	/	/	/	/	/	5,13	0,63	8,10	5,39	0,65	8,30	5,58	0,66	8,50	6,15	0,69	8,92
0	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5,13	0,63	8,10	5,39	0,65	8,30	5,58	0,66	8,50	6,15	0,69	8,92
5	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5,26	0,66	8,02	5,54	0,68	8,20	5,67	0,67	8,40	6,27	0,71	8,80
10	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5,86	0,76	7,75	6,13	0,77	7,93	6,29	0,78	8,11	6,91	0,81	8,48
15	/	/	/	/	/	/	8,05	1,18	681	9,12	1,27	7,19	9,80	1,37	7,13	10,24	1,37	7,46	11,47	1,44	7,97
20	7,81	1,53	5,10	8,25	1,53	5,40	8,92	1,51	5,90	10,08	1,48	6,83	10,83	1,76	6,14	11,36	1,69	6,72	12,34	1,71	7,23
25	8,54	2,12	4,04	9,00	2,13	4,22	9,74	2,16	4,50	10,71	2,08	5,14	11,20	1,99	5,63	11,46	1,93	5,95	11,95	1,82	6,56
30	9,17	2,78	3,30	9,65	2,82	3,43	10,00	2,69	3,73	10,34	2,35	4,41	10,83	2,26	4,79	11,09	2,17	5,11	11,49	1,85	6,20
35	9,12	3,21	2,84	9,58	3,26	2,94	9,58	2,95	3,25	9,94	2,62	3,79	10,38	2,53	4,10	10,62	2,44	4,35	11,02	2,14	5,15
40	7,04	2,53	2,78	7,42	2,59	2,86	8,02	2,61	3,08	9,07	2,67	3,39	9,70	2,70	3,60	10,15	2,72	3,73	10,52	2,42	4,35
43	6,31	2,39	2,64	6,66	2,42	2,76	7,20	2,45	2,94	8,17	2,51	3,25	8,78	2,54	3,45	9,18	2,56	3,59	10,21	2,58	3,95

#### Abréviations :

LWT : Température de sortie de l'eau (°C)

DB : Température de bulbe sec pour la température de l'air extérieur (°C)

CR : Capacité totale de refroidissement (kW)

PI : Alimentation électrique (kW)

4,01 10,57 2,24 4,72



Charge partielle: Maximum

									MGC-V12	WD2N8-B,	MGC-V12V	VD2RN8-B									
											LWT										
DB		5			7			10			15			18			20			25	
	нс	PI	СОР	нс	PI	СОР	нс	PI	СОР	нс	PI	СОР	нс	PI	СОР	нс	PI	СОР	нс	PI	со
-5	/	/	/	/	/	/	/	/	/	10,28	1,47	7,00	10,92	1,55	7,04	11,60	1,49	7,77	12,49	1,79	6,9
0	/	/	/	/	/	/	/	/	/	10,53	1,30	8,08	10,92	1,55	7,04	11,70	1,44	8,15	12,49	1,79	6,9
5	/	/	/	/	/	/	/	/	/	10,53	1,31	8,03	11,11	1,44	7,69	11,60	1,51	7,70	12,61	1,73	7,2
10	/	/	/	/	/	/	/	/	/	11,16	1,47	7,59	11,89	1,48	8,02	12,29	1,61	7,64	13,33	1,94	6,8
15	/	/	/	/	/	/	11,49	1,55	7,43	12,88	1,77	7,27	13,63	1,91	7,12	14,34	1,93	7,44	15,24	2,39	6,3
20	11,70	2,31	5,07	12,37	2,31	5,36	13,43	2,31	5,81	14,36	2,76	5,20	16,22	2,24	7,25	16,06	2,99	5,38	17,78	3,01	5,9
25	13,00	3,17	4,11	13,58	3,14	4,32	14,71	3,19	4,62	15,55	3,93	3,95	18,10	3,48	5,20	18,38	3,32	5,54	20,33	3,61	5,6
30	13,93	4,14	3,36	14,70	4,22	3,48	15,86	4,33	3,67	17,83	4,50	3,96	17,57	3,88	4,53	18,38	3,94	4,67	20,28	4,03	5,0
35	13,79	4,78	2,88	14,35	4,78	3,01	15,45	4,91	3,15	17,31	5,12	3,38	16,81	4,32	3,89	17,58	4,40	4,00	18,68	4,19	4,4
40	12,74	4,93	2,58 2,59	13,17	4,87 3,73	2,70	13,19	4,45 3,44	2,96	13,22	3,86 2,98	3,43	13,22	3,52 2,72	3,76	13,22	3,30 2,54	4,01	13,62	2,91	4,6
43	10,16	3,93	2,59	10,18	3,/3	2,/3	10,19	3,44	2,96	10,21		3,43	10,21	2,72	3,76	10,21	2,54	4,01	10,57	2,24	4,7
MGC-V14WD2N8-B, MGC-V14WD2RN8-B  LWT																					
DB		5		1	7			10			15			18			20			25	
ъ	HC	PI	СОР	HC	PI	СОР	нс	PI	СОР	нс	PI	СОР	нс	PI	COP	HC	PI	СОР	нс	PI	CC
-5	/	/	/	/	/	/	/	/	/	10,76	1,61	6,66	11,51	1,72	6,68	12,08	1,73	6,99	13,20	2,00	6,
0	/	/	/	/	/	/	/	<del>'</del> /	/	11,02	1,44	7,64	11,51	1,73	6,66	12,29	1,60	7,68	13,20	2,01	6,5
5	<del>'</del>	/	/	/	,	/	/	/	/	11,02	1,45	7,60	11,70	1,61	7,27	12,29	1,61	7,64	13,33	1,94	6,8
10	/	/	/	/	/	/	/	/	/	11,63	1,62	7,19	12,49	1,65	7,57	12,97	1,71	7,58	13,84	2,13	6,5
15	/	/	/	/	/	/	12,48	1,79	6,97	14,44	1,82	7,94	14,92	2,07	7,22	15,83	2,11	7,52	16,35	2,78	5,8
20	13,01	2,70	4,82	13,67	2,69	5,08	14,95	2,76	5,41	16,71	2,73	6,12	17,92	2,75	6,53	17,31	3,68	4,70	18,87	3,40	5,5
25	14,06	3,56	3,95	14,99	3,68	4,07	16,09	3,71	4,33	17,81	3,81	4,68	18,10	3,48	5,20	18,88	3,51	5,37	20,13	3,72	5,4
30	15,08	4,77	3,16	15,84	4,84	3,27	16,98	4,95	3,43	18,91	5,12	3,69	17,57	3,88	4,53	18,38	3,94	4,67	20,28	4,03	5,0
35	14,98	5,53	2,71	15,69	5,62	2,79	16,61	5,64	2,94	18,08	5,62	3,22	16,81	4,32	3,89	17,58	4,40	4,00	18,68	4,19	4,4
40	12,84	5,00	2,57	13,17	4,87	2,70	13,19	4,45	2,96	13,22	3,86	3,43	13,22	3,52	3,76	13,22	3,30	4,01	13,62	2,91	4,6
43	10,16	3,93	2,59	10,18	3,73	2,73	10,19	3,44	2,96	10,21	2,98	3,43	10,21	2,72	3,76	10,21	2,54	4,01	10,57	2,24	4,7
									MGC-V16	WD2N8-B,	MGC-V16V	VD2RN8-B									
											LWT										
DB		5			7			10			15			18			20			25	
	нс	PI	COP	HC	PI	COP	нс	PI	СОР	нс	PI	СОР	нс	PI	СОР	нс	PI	СОР	HC	PI	со
-5	/	/	/	/	/	/	/	/	/	11,45	1,73	6,62	12,19	1,84	6,63	12,64	1,91	6,63	13,71	2,19	6,2
0	/	/	/	/	/	/	/	/	/	11,63	1,61	7,23	12,19	1,84	6,62	12,75	1,84	6,92	13,71	2,20	6,2
5	/	/	/	/	/	/	/	/	/	11,63	1,62	7,19	12,39	1,72	7,22	12,86	1,78	7,22	13,84	2,13	6,5
10	/	/	/	/	/	/	/	/	/	12,24	1,79	6,83	13,08	1,83	7,16	13,54	1,89	7,16	14,60	2,27	6,4
15	/	/	/	/	/	/	13,14	1,96	6,70	14,95	1,95	7,65	15,49	2,26	6,84	16,11	2,37	6,80	17,31	2,73	6,3
20	13,33	2,80	4,76	13,99	2,79	5,01	15,27	2,86	5,33	17,19	2,88	5,96	18,22	2,84	6,41	18,79	3,07	6,12	20,01	3,53	5,6
25	14,97	3,99	3,75	15,59	3,97	3,93	16,80	4,05	4,15	18,65	4,24	4,40	18,10	3,48	5,20	18,88	3,51	5,37	20,01	3,53	5,6
30	15,65	5,09	3,07	16,40	5,17	3,17	17,52	5,27	3,32	19,43	5,45	3,57	17,57	3,88	4,53	18,38	3,94	4,67	20,28	4,03	5,0
35	15,62	5,96	2,62	16,22	5,98	2,71	17,13	5,99	2,86	18,57	5,96	3,11	16,81	4,32	3,89	17,58	4,40	4,00	18,68	4,19	4,4
40	12,84	5,00	2,57	13,17	4,87	2,70	13,19	4,45	2,96	13,22	3,86	3,43	13,22	3,52	3,76	13,22	3,30	4,01	13,62	2,91	4,

2,73 10,19 3,44 2,96 10,21 2,98 3,43 10,21 2,72 3,76 10,21 2,54

#### 43 10,16 Abréviations :

LWT : Température de sortie de l'eau (°C)

DB : Température de bulbe sec pour la température de l'air extérieur (°C)

10,18 3,73

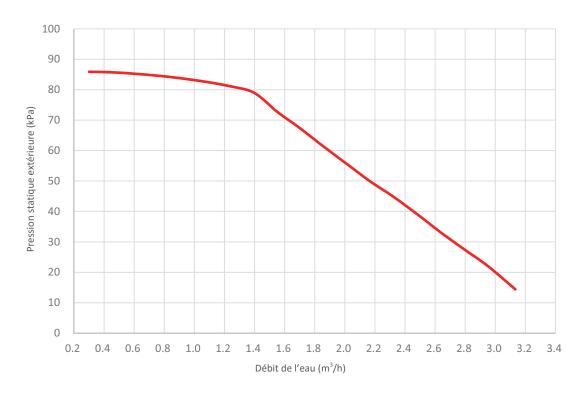
CR : Capacité totale de refroidissement (kW)

PI : Alimentation électrique (kW)

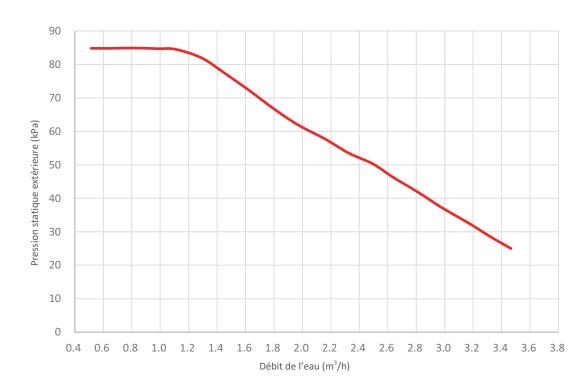
#### Midea

#### **5 Performance hydronique**

MGC-V5WD2N8-B / MGC-V7WD2N8-B / MGC-V9WD2N8-B



MGC-V12WD2N8-B / MGC-V14WD2N8-B / MGC-V16WD2N8-B MGC-V12WD2RN8-B / MGC-V14WD2RN8-B / MGC-V16WD2RN8-B





#### 6 niveaux acoustiques

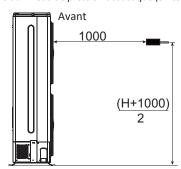
#### 6.1 Général

Référence de modèle	dB(A) <sup>2</sup>
MGC-V5WD2N8-B	48
MGC-V7WD2N8-B	51
MGC-V9WD2N8-B	53
MGC-V12WD2N8-B	56
MGC-V14WD2N8-B	58
MGC-V16WD2N8-B	58
MGC-V12WD2RN8-B	57
MGC-V14WD2RN8-B	59
MGC-V16WD2RN8-B	59

#### Remarques:

1. Le niveau de pression acoustique est mesuré à 1 m devant l'unité et à (1+H)/2 m (où H est la hauteur de l'unité) au-dessus du sol dans une chambre semi-ané-choïque. Pendant le fonctionnement in situ, les niveaux de pression acoustique peuvent être plus élevés en raison du bruit ambiant.

Mesure du niveau de pression acoustique (unité : mm)



2. dB(A) est la valeur maximum obtenue lors de l'essai dans les conditions suivantes :

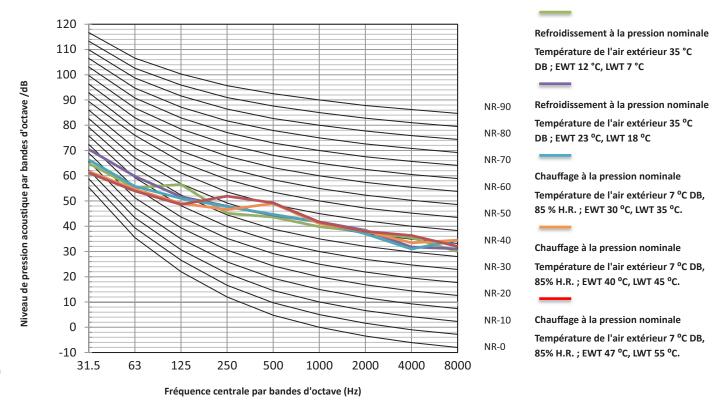
Température de l'air extérieur 7 °C DB, 6 °C WB ; EWT 30 °C, LWT 35 °C. Fréquence du compresseur libre.

Température de l'air extérieur 7 °C DB, 6 °C WB ; EWT 47 °C, LWT 55 °C. Fréquence du compresseur libre.

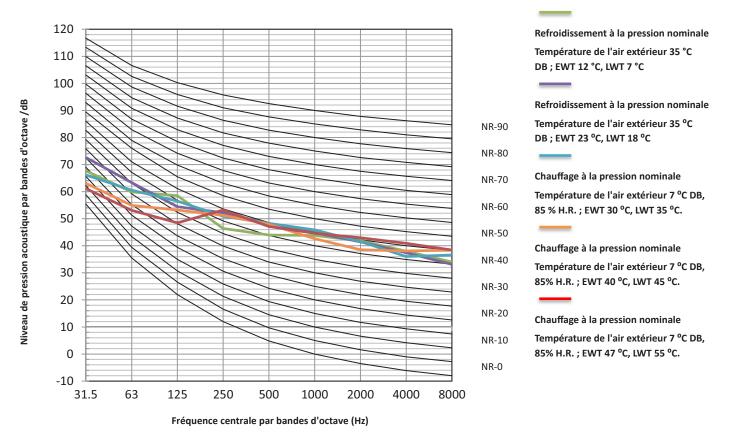
#### Midea

#### 6.2 Niveaux par bandes d'octave (NR)

Niveaux par bandes d'octave MGC-V5WD2N8-B

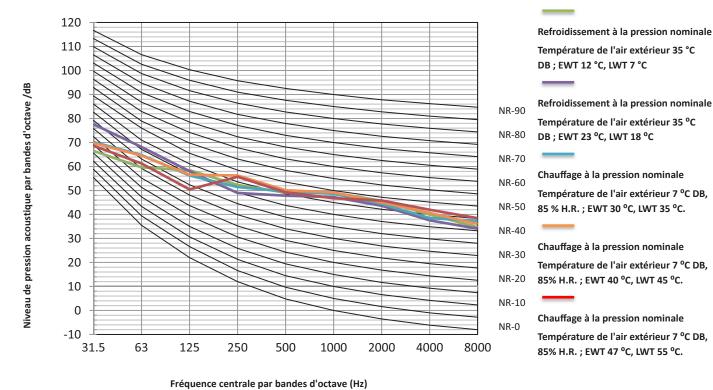


Niveaux par bandes d'octave MGC-V7WD2N8-B

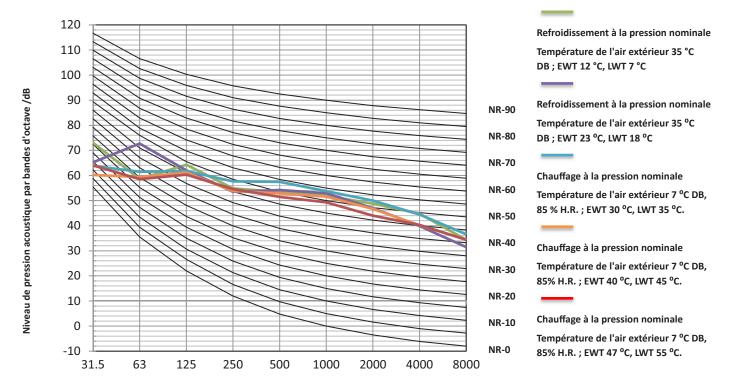




Niveaux par bandes d'octave MGC-V9WD2N8-B



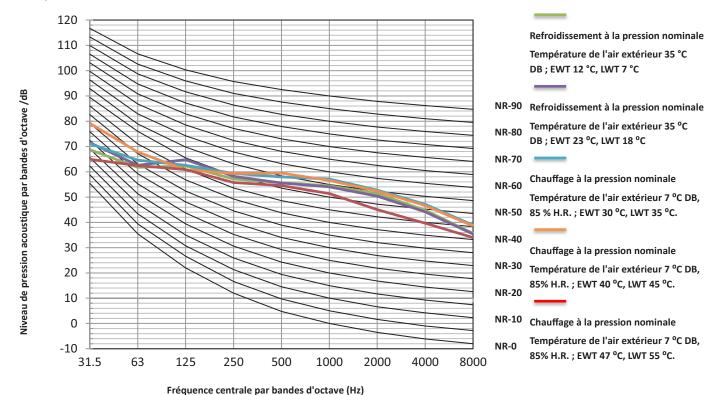
Niveaux par bandes d'octave MHC-V12WD2N8-C



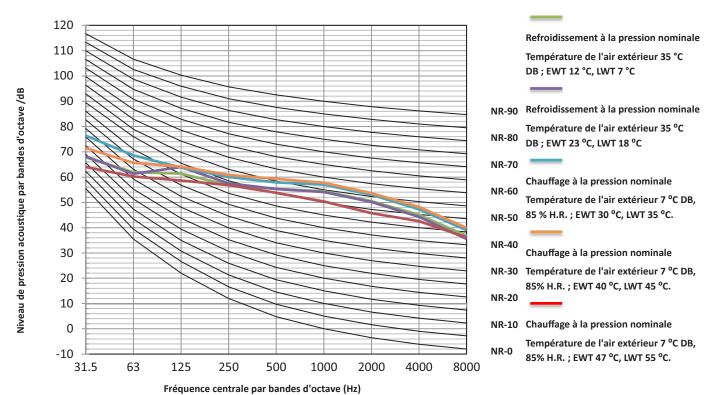
Fréquence centrale par bandes d'octave (Hz)



Niveaux par bandes d'octave MGC-V14WD2N8-B

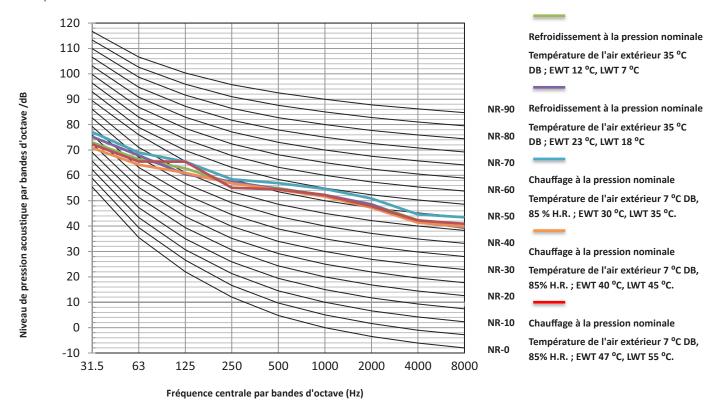


Niveaux par bandes d'octave MGC-V16WD2N8-B

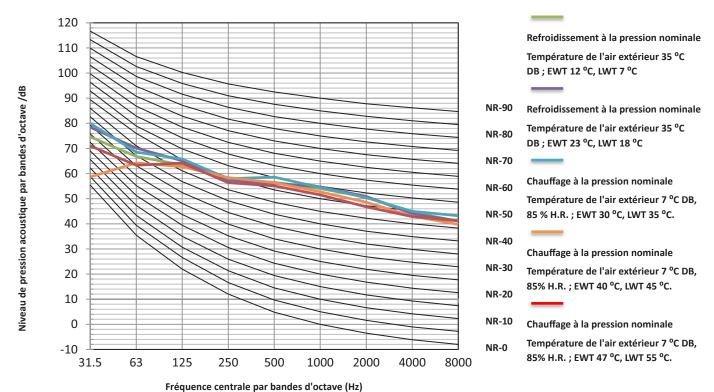




Niveaux par bandes d'octave MGC-V12WD2RN8-B



Niveaux par bandes d'octave MGC-V14WD2RN8-B

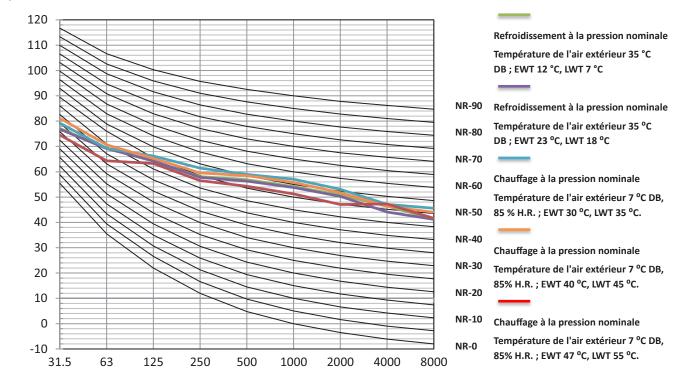


Niveau de pression acoustique par bandes d'octave /dB

#### Minichillers Full DC Inverter R-32



Niveaux par bandes d'octave MGC-V16WD2RN8-B





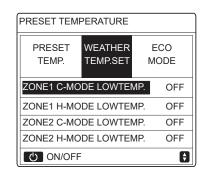
#### 7 Courbes liées au climat

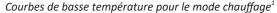
Les courbes liées au climat peuvent être sélectionnées dans l'interface utilisateur, **MENU > PRESET TEMPERATURE > WEATHER TEMP. SET.** 

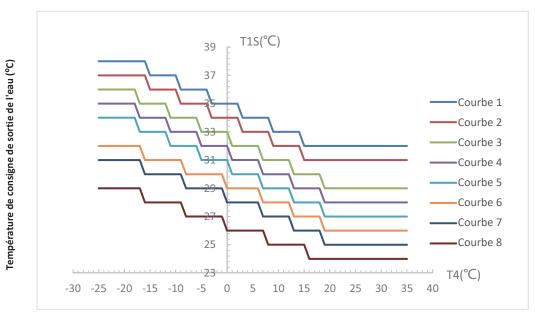
Menu WEATHER TEMP. SET

Si WEATHER TEMP. SET est actif, la température de consigne de sortie de l'eau (T1s) change automatiquement en fonction de la température ambiante extérieure (T4). Au total, 32 courbes de température météo sont déjà définies par un ingénieur expérimenté et une courbe personnalisée est disponible, qui répond aux exigences diversifiées de température.

La relation entre la température ambiante extérieure (T4) et la température de consigne de sortie de l'eau (T1s) est décrite ci-dessous.



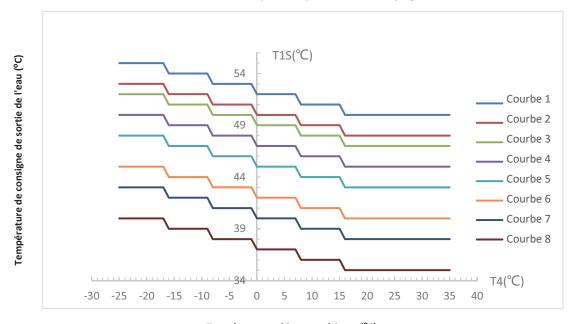




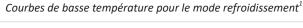
Température ambiante extérieure (°C)

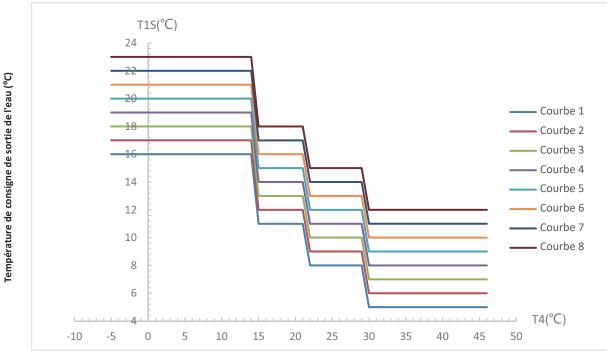


Courbes de haute température pour le mode chauffage<sup>1</sup>



Température ambiante extérieure (°C)

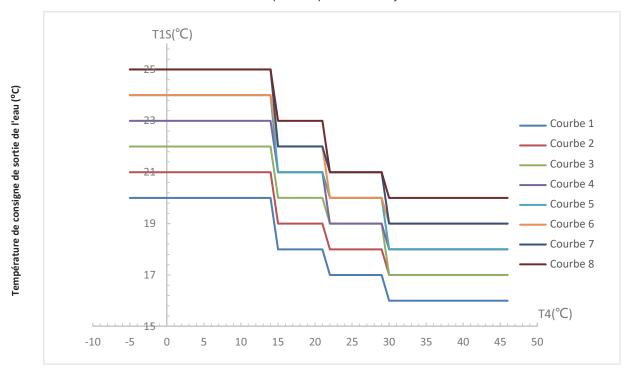




Température ambiante extérieure (°C)



Courbes de haute température pour le mode refroidissement<sup>1</sup>

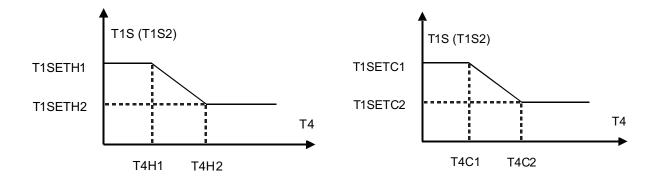


Température ambiante extérieure (°C)

Les courbes de configuration automatique sont la neuvième courbe pour les modes de refroidissement et de chauffage.

Courbe de configuration automatique pour le mode chauffage

Courbe de configuration automatique pour le mode refroidissement







# Chapitre 3 Installation et réglages de l'unité sur site

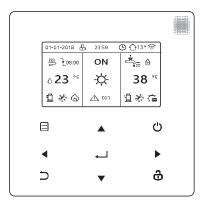
1 Réglages sur site de l'interface utilisateur	62
2 Paramètre de fonctionnement	7



#### 1 Réglages sur site de l'interface utilisateur

#### 1.1 Introduction

Lors de l'installation, les réglages et paramètres doivent être configurés par l'installateur en fonction de la configuration de l'installation, des conditions climatiques et des préférences de l'utilisateur final. Les paramètres pertinents sont accessibles et programmables via le menu **FOR SERVICEMAN** de l'interface utilisateur. Vous pouvez naviguer dans les menus et les paramètres de l'interface utilisateur à l'aide des touches tactiles de l'interface utilisateur, comme illustré ci-dessous :



Codes	Fonction
	Se rendre sans la structure du menu (sur la page d'accueil)
<b>A •</b> • • • • • • • • • • • • • • • • •	Déplacer le curseur sur l'écran Naviguer dans la structure du menu Régler les paramètres
O	Allumer/éteindre le mode d'opération refroidissement/chauffage des locaux ou le mode ECS Activer/désactiver des fonctions dans le menu
5	Revenir au niveau supérieur
ð	Appui long pour déverrouiller/verrouiller le contrôleur Déverrouiller/verrouiller certaines fonctions telles que « Réglage de la température ECS »
<b>←</b> □	Aller à l'étape suivante lors de la programmation d'un calendrier dans le menu ; et confirmer une sélection pour entrer dans le sous-menu de la structure du menu.



#### 1.2 Structure du menu

FOR SERVICEMAN 1 DHW MODE SETTING 2 COOL MODE SETTING 3 HEAT MODE SETTING 2 COOL MODE SETTING 4 AUTO MODE SETTING 2.1 COOL MODE 5 TEMP. TYPE SETTING 2.2 t T4 FRESH C **6 ROOM THERMOSTAT** 2.3 T4CMAX 7 OTHER HEATING SOURECE 2.4 T4CMIN 8 HOLIDAY AWAY SETTING 8 HOLIDAY AWAY SETTING 2.5 dT1SC 8.1 T1S H.A. H 9 SERVICE CALL 2.6 dTSC 10 RESTORE FACTORY SETTINGS 2.7 t INTERVAL C 11 TEST RUN 2.8 T1SetC1 9 SERVICE CALL 12 SPECIAL FUNCTION 2.9 T1SetC2 PHONE NO. 13 AUTO RESTART 2.10 T4C1 MOBILE NO. 14 POWER INPUT LIMITATION 2.11 T4C2 15 INPUT DEFINE 2.12 ZONE1 C-EMISSION 10 RESTORE FACTORY SETTINGS 16 CASCADE SET 2.13 ZONE2 C-EMISSION 17 HMI ADDRESS SET 18 COMMON SET 11 TEST RUN 3 HEAT MODE SETTING 3.1 HEAT MODE 12 SPECIAL FUNCTION 3.2 t\_T4\_FRESH\_H 3.3 T4HMAX **3.4 T4HMIN** 13 AUTO RESTART 3.5 dT1SH 13.1 COOL/HEAT MODE 3.6 dTSH 3.7 t\_INTERVAL\_H 14 POWER INPUT LIMITATION 3.8 T1SetH1 3.9 T1SetH2 14.1 POWER INPUT LIMITATION 3.10 T4H1 3.11 T4H2 15 INPUT DEFINE 3.12 ZONE1 H-EMISSION 15.1 M1M2 15.2 SMART GRID 3.13 ZONE2 H-EMISSION 3.14 FORCE DEFROST 15.3 T1T2 15.4 Tbt 15.5 P X PORT 4 AUTO MODE SETTING 4.1 T4AUTOCMIN 16 CASCADE SET 4.2 T4AUTOHMAX 16.1 PER START 16.2 TIME\_ADJUST 5 TEMP. TYPE SETTING 16.3 ADDRESS RESET 5.1 WATER FLOW TEMP. 5.2 ROOM TEMP. 17 HMI ADDRESS SET 5.3 DOUBLE ZONE **17.1 HMI SET** 17.2 HMI ADDRESS FOR BMS 17.3 STOP BIT 6 ROOM THERMOSTAT 6.1 ROOM THERMOSTAT 18 COMMON SET 6.2 MODE SET PRIORITY 18.1 t DELAY PUMP 18.2 t1\_ANTILOCK PUMP 7 OTHER HEATING SOURCE 18.3 t2 ANTILOCK PUMP RUN 18.4 t1\_ANTILOCK SV 7.1 IBH FUNCTION 7.2 IBH LOCATE 18.5 t2 ANTILOCK SV RUN 7.3 dT1\_IBH\_ON 18.6 Ta adj. 18.7 F-PIPE LENGTH 7.4 t IBH DELAY 7.5 T4 IBH ON 18.8 PUMP\_I SILENT OUTPUT 7.6 P ĪBH1 7.7 P IBH2 7.8 AHS FUNCTION 7.9 AHS PUMPI CONTROL 7.10 dT1 AHS ON 7.11 t AHS DELAY 7.12 T4 AHS ON 7.13 EnSWITCHPDC 7.14 GAS\_COST 7.15 ELE\_COST 7.16 MAX\_SETHEATER

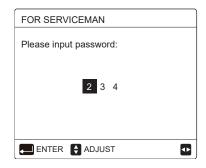
7.17 MIN\_SETHEATER 7.18 MAX\_SIGHEATER 7.19 MIN\_SIGHEATER



#### 1.3 Menu FOR SERVICEMAN

**FOR SERVICEMAN** permet aux installateurs de réaliser la configuration du système et de définir les paramètres du système. Pour saisir **FOR SERVICE-MAN**, allez sur **MENU** > **FOR SERVICEMAN**.

Entrez le mot de passe, en vous servant de ◀▶ pour naviguer entre les chiffres et utilisez ▼▲ pour ajuster les valeurs numériques. Le mot de passe est 234. Les pages suivantes s'afficheront ensuite une fois que le mot de passe aura été saisi.



Menu FOR SERVICEMAN

FOR SERVICEMAN	1/3
1. DHW MODE SETTING	
2. COOL MODE SETTING	
3. HEAT MODE SETTING	
4. AUTO MODE SETTING	
5. TEMP.TYPE SETTING	
6. ROOM THERMOSTAT	
<b>■</b> ENTER	<b>†</b>

FOR SERVICEMAN	2/3
7. OTHER HEATING SOURCE	
8. HOLIDAY AWAY SETTINGTI	
9. SERVICE CALL SETTING	
10. RESTORE FACTORY SETTINGS	3
11. TEST RUN	
12. SPECIAL FUNCTION	
■ ENTER	<b>+</b>

■ ENTER	<b>†</b>
18. COMMON SET	
17. HMI ADDRESS SET	
16. CASCADE SET	
15. INPUT DEFINE	
14. POWER INPUT LIMITATION	
13. AUTO RESTART	
FOR SERVICEMAN	3/3

#### 1.4 Menu DHW MODE SETTING

Étant donné que la mini pompe à chaleur Aqua Eco n'a pas de fonction ECS, ce menu ne peut pas être défini.

# 1.5 Menu COOL MODE SETTING MENU > FOR SERVICEMAN > COOL MODE SETTING

Menu COOL MODE SETTING

2 COOL MODE SETTING	1/3
2.1 COOL MODE	YES
2.2 t_T4_FRESH_C	2.0Hrs
2.3 T4CMAX	43°C
2.4 T4CMIN	20°C
2.5 dT1SC	5°C
<b>♦</b> ADJUST	•

2 COOL MODE SETTING	2/3
2.6 dTSC	<b>2</b> °C
2.7 t_INTERVAL_C	5MIN
2.8 T1SetC1	10°C
2.9 T1SetC2	16°C
2.10 T4C1	35°C
<b>♦</b> ADJUST	•

2 COOL MODE SETTING	3/3
2.11 T4C2	<b>25</b> °C
2.12 ZONE1 C-EMISSION	FCU
2.13 ZONE2 C-EMISSION	FHL
<b>♦</b> ADJUST	•

**COOL MODE** active ou désactive le mode refroidissement. Pour les installations avec des bornes de refroidissement des locaux, sélectionnez YES pour activer le mode refroidissement. Pour les installations sans bornes de refroidissement des locaux, sélectionnez **NON** pour désactiver le mode refroidissement.

t\_T4\_FRESH\_C détermine l'intervalle de mise à jour de la courbe de température de climat du mode refroidissement.

**T4CMAX** détermine la température ambiante au-dessus de laquelle la pompe à chaleur fonctionne en mode refroidissement avec la fréquence la plus basse du compresseur.

**T4CMIN** détermine la température ambiante au-dessous de laquelle la pompe à chaleur ne fonctionne pas en mode refroidissement.

OFF COOL COOL (fréquence la plus basse du compresseur)

Abréviations:

T4 : Température ambiante extérieure



dT1SC détermine la différence de température minimale entre la température de sortie de l'eau de la pompe à chaleur (T1) et la température de consigne de sortie de l'eau de la pompe à chaleur (T1S) à laquelle la pompe à chaleur fournit de l'eau fraîche aux bornes de refroidissement des locaux. Lorsque T1 – T1S  $\geq$  dT1SC, la pompe à chaleur fournit de l'eau fraîche aux bornes de refroidissement des locaux et lorsque T1  $\leq$  T1S, la pompe à chaleur ne fournit pas d'eau fraîche aux bornes de refroidissement des locaux.

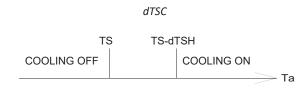
TS-dTSH TS
HEATING ON HEATING OFF

dT1SC

Abréviations :

T1 : Temp. sortie l'eau de la pompe à chaleur T1S : Temp. consigne de sortie de l'eau de la pompe à chaleur

dT1SC détermine la différence de température entre la température ambiante réelle (Ta) et la température de consigne ambiante (TS) au-dessus de laquelle la pompe à chaleur fournit de l'eau fraîche aux bornes de refroidissement des locaux. Lorsque Ta − TS ≥ dTSC, la pompe à chaleur fournit de l'eau fraîche aux bornes de



refroidissement des locaux et lorsque Ta ≤ TS, la pompe à chaleur ne fournit pas d'eau fraîche aux bornes de refroidissement des locaux. dTSC est uniquement applicable si YES est sélectionné pour ROOM TEMP dans le menu 5 TEMP. TYPE SETTING.

**t\_INTERVAL\_C** détermine le délai de redémarrage du compresseur en mode refroidissement. Lorsque le compresseur s'arrête de fonctionner, il ne redémarre pas avant que le temps **t\_INTERVAL\_C** ne se soit écoulé.

T1SetC1 détermine la température de l'eau 1 de la courbe de configuration personne pour le mode refroidissement.

T1SetC2 détermine la température de l'eau 2 de la courbe de configuration personne pour le mode refroidissement.

T4C1 détermine la température ambiante 1 de la courbe de configuration personne pour le mode refroidissement.

T4C2 détermine la température ambiante 2 de la courbe de configuration personne pour le mode refroidissement.

**ZONE1 C-EMISSION** détermine le type d'émission de la zone1 pour le mode refroidissement. (FCU : Ventilo-convecteur ; FHL : Boucle de chauffage au sol ; RAD. : Radiateur)

**ZONE2 C-EMISSION** détermine le type d'émission de la zone2 pour le mode refroidissement. (FCU : Ventilo-convecteur ; FHL : Boucle de chauffage au sol ; RAD. : Radiateur)

# 1.6 Menu HEAT MODE SETTING

### MENU > FOR SERVICEMAN > HEAT MODE SETTING

Menu HEAT MODE SETTING

3 HEAT MODE SETTING	1/3
3.1 HEAT MODE	YES
3.2 t_T4_FRESH_H	2.0Hrs
3.3 T4HMAX	16°C
3.4 T4HMIN	-15°C
3.5 dT1SH	5°C
ADJUST	•

3 HEAT MODE SETTING	2/3
3.6 dTSH	2°C
3.7 t_INTERVAL_H	5MIN
3.8 T1SetH1	35°C
3.9 T1SetH2	28°C
3.10 T4H1	-5°C
<b>♦</b> ADJUST	<b>4</b>

ADJUST	4
3.14 FORCE DEFROST	NO
3.13 ZONE2 H-EMISSION	FHL
3.12 ZONE1 H-EMISSION	RAD.
3.11 T4H2	<b>7</b> °C
3 HEAT MODE SETTING	3/3

**HEAT MODE** active ou désactive le mode chauffage.

t T4 FRESH H détermine l'intervalle de mise à jour de la courbe de température de climat du mode chauffage.



**T4HMAX** détermine la température ambiante au-dessus de laquelle la pompe à chaleur fonctionne en mode chauffage avec la fréquence la plus basse du compresseur. T4HMAX, T4HMIN

OFF CHAUFFAGE | HEAT (fréquence la plus basse du compresseur)

T4HMIN T4HMAX

T4HMAX

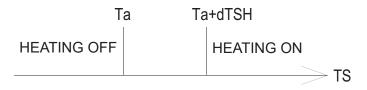
**T4HMIN** détermine la température ambiante au-dessous de laquelle la pompe à chaleur ne fonctionne pas en mode chauffage.

Abréviations : T4 : Température ambiante extérieure

dT1SH détermine la différence de température minimale entre la température de sortie de l'eau de la pompe à chaleur (T1) et la température de consigne de sortie de l'eau de la pompe à chaleur (T1S) au-dessus de laquelle la pompe à chaleur fournit de l'eau chaude aux bornes de chauffage des locaux.



**dTSH** détermine la différence de température entre la température ambiante réelle (Ta) et la température ambiante de consigne (TS) au-dessus de laquelle la pompe à chaleur fournit de l'eau chaude aux bornes de chauffage des locaux. Lorsque TS - Ta  $\ge$  dTSH, la pompe à chaleur fournit d'eau chaude aux bornes de chauffage des locaux et lorsque Ta  $\ge$  TS, la pompe à chaleur ne fournit pas d'eau chaude aux bornes de chauffage des locaux. **dTSH** est uniquement applicable si **YES** est sélectionné pour **ROOM TEMP** dans le menu 5 **TEMP**. **TYPE SETTING**.



**t\_INTERVAL\_H** détermine le délai de redémarrage du compresseur en mode chauffage. Lorsque le compresseur s'arrête de fonctionner, il ne redémarre pas avant que le temps **t\_INTERVAL\_H** ne se soit écoulé.

T1SetH1 détermine la température de l'eau 1 de la courbe de configuration automatique pour le mode chauffage.

T1SetH2 détermine la température de l'eau 2 de la courbe de configuration automatique pour le mode chauffage.

T4H1 détermine la température ambiante 1 de la courbe de configuration automatique pour le mode chauffage.

T4H2 détermine la température ambiante 2 de la courbe de configuration automatique pour le mode chauffage.

**ZONE1 H-EMISSION** détermine le type d'émission pour le mode chauffage. (FCU : Ventilo-convecteur ; FHL : Boucle de chauffage au sol ; RAD. : Radiateur)

**ZONE2 H-EMISSION** détermine le type d'émission pour le mode chauffage. (FCU : Ventilo-convecteur ; FHL : Boucle de chauffage au sol ; RAD. : Radiateur)

**FORCE DEFROST** permet à la pompe à chaleur de passer en mode dégivrage par commande manuelle lorsque la pompe à chaleur fonctionne pendant 10 min et que la température de sortie de l'échangeur thermique du côté air T3<0 °C dure plus de 6 min.

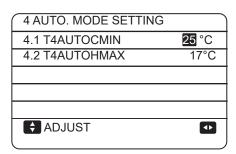


# 1.7 Menu AUTO MODE SETTING MENU > FOR SERVICEMAN > AUTO MODE SETTING

Menu AUTO MODE SETTING

**T4AUTOCMIN** détermine la température ambiante au-dessous de laquelle la pompe à chaleur ne fournit pas d'eau fraîche pour le refroidissement des locaux en mode automatique.

**T4AUTOHMAX** détermine la température ambiante au-dessus de laquelle la pompe à chaleur ne fournit pas d'eau chaude pour le chauffage des locaux en mode automatique.



#### T4AUTOCMAX, T4AUTOCMIN



#### Abréviations :

AHS : Source de chauffage supplémentaire IBH : Chauffage électrique de secours intégré

T4CMAX : La température ambiante au-dessus de laquelle la pompe à

chaleur ne fonctionne pas en mode refroidissement.

T4HMIN : La température ambiante au-dessous de laquelle la pompe à

chaleur ne fonctionne pas en mode chauffage.

# 1.8 Menu TEMP. TYPE SETTING MENU > FOR SERVICEMAN > TEMP. TYPE SETTING

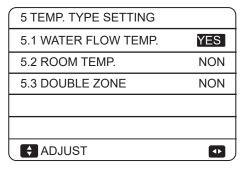
Menu TEMP. TYPE SETTING

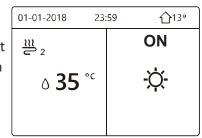
Le TEMP. TYPE SETTING est utilisé pour sélectionner si la température de l'écoulement de l'eau ou la température ambiante est utilisée pour contrôler la MARCHE/ARRÊT de la pompe à chaleur.

Quand ROOM TEMP. est activée, la température d'écoulement de l'eau cible sera calculée à partir des courbes liées au climat.

Pour les installations sans thermostats d'ambiance, les modes chauffage et refroidissement peuvent être contrôlés de l'une des deux manières suivantes :

WATER FLOW TEMP. détermine si les modes de chauffage/refroidissement des locaux sont contrôlés en fonction de la température de sortie de l'eau. Si YES est sélectionné, l'utilisateur peut régler la température de sortie de l'eau sur l'écran principal de l'interface utilisateur.





■ ROOM TEMP. détermine si les modes de chauffage/refroidissement des locaux sont contrôlés en fonction de la température ambiante détectée par le capteur de température à l'intérieur du contrôleur cablé. Si YES est sélectionné, l'utilisateur peut régler la température ambiante sur l'écran principal de l'interface utilisateur, quelle que soit la configuration du paramètre WATER FLOW TEMP.

01-01-2018	23:59 🕒 🖒13°		
<u> </u>	ON		
23,5°°	- <del>\</del> \\dagge-		



#### DOUBLE ZONE détermine s'il y a deux zones.

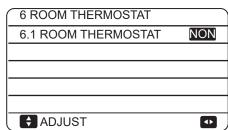
WATER FLOW TEMP.		ROOM TEMP.	DOUBLE ZONE		Commande Double zones
oui		OUI	OUI NON		Zone 1 : Contrôle de température de l'eau
		001			Zone 2 : Contrôle de la courbe liée au climat
oui	NON	NON	loui -		Zone 1 : Contrôle de température de l'eau
					Zone 2 : Contrôle de température de l'eau
oui	NON	OUI	OUI		Zone 1 : Contrôle de température de l'eau
			001		Zone 2 : Contrôle de la courbe liée au climat

#### 1.9 Menu ROOM THERMOSTAT

#### MENU > FOR SERVICEMAN > ROOM THERMOSTAT

Au lieu de contrôler les modes de chauffage/refroidissement des locaux selon la température de sortie de l'eau et/ou la température ambiante détectée par le capteur de température à l'intérieur de l'interface utilisateur, il est possible d'installer et d'utiliser un thermostat d'ambiance pour contrôler les modes de chauffage/refroidissement des locaux.

Menu ROOM THERMOSTAT



**ROOM THERMOSTAT** détermine si des thermostats d'ambiance sont installés ou non :

**ROOM THERMOSTAT = NON :** Pas de thermostat d'ambiance.

**ROOM THERMOSTAT = ONE ZONE :** Le thermostat d'ambiance envoie le signal de commutation à l'unité.

ROOM THERMOSTAT = DOUBLE ZONE : L'unité intérieure est connectée à deux thermostats d'ambiance.

**ROOM THERMOSTAT = MODE SET :** Le thermostat d'ambiance peut commander le chauffage et le refroidissement individuellement

Si **ROOM THERMOSTAT** est réglé sur MODE SET, l'interface apparaît :

6 ROOM THERMOSTAT
6.1 ROOM THERMOSTAT MODE SET
6.2. MODE SET PRIORITY HEAT
<b>♦</b> ADJUST

**MODE SET PRIORITY** détermine si le mode refroidissement ou chauffage est prioritaire. Lorsque le port CL et le port HL se ferment en même temps, la pompe à chaleur fonctionnera selon le réglage MODE SET PRIORITY.

#### 1.10 Menu OTHER HEATING SOURCE

#### 1.10.1 Présentation du menu OTHER HEATING SOURCE

## **MENU > FOR SERVICEMAN > OTHER HEATING SOURCE**

Menu OTHER HEATING SOURCE

7 OTHER HEATING SO	OURCE 1/6
7.1 IBH FUNCTION	HEAT
7.2 IBH LOCATE	PIPE LOOP
7.3 dT1_IBH_ON	5°C
7.4 t_IBH_DELAY	30MIN
7.5 T4_IBH_ON	-5°C
ADJUST	•

7 OTHER HEATING SOURCE	2/6
7.6 P_IBH1	0.0kW
7.7 P_IBH2	0.0kW
7.8 AHS FUNCTION	NON
7.9 AHS_PUMPI CONTROL	RUN
7.10 dT1_AHS_ON	5°C
<b>♦</b> ADJUST	•

7 OTHER HEATING SOURCE	3/6
7.11 t_AHS_DELAY	30MIN
7.12 T4_AHS_ON	-5°C.
7.13 EnSWITCHPDC	NON
7.14 GAS_COST	0.85
7.15 ELE_COST	0.20
ADJUST	•

IBH FUNCTION set IBH fonctionne pour le mode chauffage ou le mode chauffage+ECS



7 OTHER HEATING SOURCE	4/6
7.16 MAX_SETHEATER	80 °C
7.17 MIN_SETHEATER	30°C
7.18 MAX_SIGHEATER	10V
7.19 MIN_SIGHEATER	3V
<b>♦</b> ADJUST	•

**IBH FUNCTION** set IBH fonctionne en mode chauffage.

IBH LOCATE signifie que le système comprend un IBH pour le chauffage des tuyauteries. (Paramètre par défaut : PIPE LOOP)

**dT1\_IBH\_ON** détermine la différence de température entre la température de consigne de sortie de l'eau de la pompe à chaleur (T1S) et la température de sortie de l'eau de la pompe à chaleur (T1) au-dessus de laquelle le chauffage électrique de secours est activé. Lorsque T1S - T1  $\geq$  dT1\_IBH\_ON le chauffage électrique de secours est activé.

**t\_IBH\_DELAY** détermine le délai d'activation du chauffage électrique après le démarrage du compresseur.

**T4\_IBH\_ON** détermine la température ambiante au-dessous de laquelle le chauffage électrique de secours est activé.

**P\_IBH1** règle la capacité de chauffage de IBH1, qui est utilisée pour les statistiques de consommation d'énergie.

Abréviations :

T4 : Température ambiante extérieure IBH : Chauffage électrique de secours intégré

P\_IBH2 règle la capacité de chauffage de IBH2, qui est utilisée pour les statistiques de consommation d'énergie.

AHS FUNCTION permet d'activer ou de désactiver la fonction de source de chauffage supplémentaire.

AHS\_PUMPI CONTROL sélectionne l'état de fonctionnement de la pompe lorsque seul AHS fonctionne

dT1\_ASH\_ON détermine la différence de température entre la température de consigne de sortie de l'eau de la pompe à chaleur (T1S) et la température de sortie de l'eau de la pompe à chaleur (T1) au-dessus de laquelle la source de chauffage supplémentaire est activée. Lorsque T1S - T1 ≥ dT1\_AHS\_ON la source de chauffage supplémentaire est activée.

t\_ASH\_DELAY détermine le délai d'activation du AHS après le démarrage du compresseur.

**T4\_AHS\_ON** détermine la température ambiante au-dessous de laquelle la source de chauffage supplémentaire est activée.



Abréviations :

AHS : Source de chauffage supplémentaire T4 : Température ambiante extérieure

**Enswitchpd** active ou désactive la fonction qui permet à la pompe à chaleur et à la source de chauffage supplémentaire de basculer automatiquement en fonction du coût de fonctionnement



GAS\_COST définit le prix du gaz

ELE\_COST définit le prix de l'électricité

MAX\_SETHEATER détermine la température maximale de la source de chauffage supplémentaire.

MIN\_SETHEATER détermine la température minimale de la source de chauffage supplémentaire.

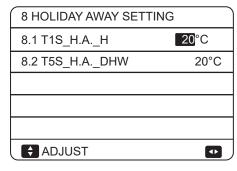
# 1.11 Menu HOLIDAY AWAY SETTING Menu MENU > FOR SERVICEMAN > HOLIDAY AWAY SETTING

Les paramètres du menu **HOLIDAY AWAY SETTING** sont utilisés pour régler la température de sortie de l'eau afin d'empêcher les tuyaux d'eau de geler lorsqu'ils sont éloignés de la maison par temps froid.

**T1S\_H.A.\_H** détermine la température de consigne de sortie de l'eau de la pompe à chaleur pour le mode de chauffage des locaux en mode absence prolongée.

**T5S\_H.M\_DHW** détermine la température de consigne de sortie de l'eau de la pompe à chaleur pour le mode ECS en mode absence prolongée.

# Menu HOLIDAY AWAY SETTING

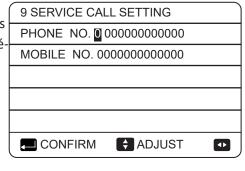


#### 1.12 Menu SERVICE CALL

MENU > FOR SERVICEMAN > SERVICE CALL

Menu SERVICE CALL

**PHONE NO.** et **MOBILE NO.** peuvent être utilisés pour déterminer les numéros de contact du service après-vente. Utiliser ▼ ▲ pour adapter les valeurs numériques. La longueur maximale des numéros de téléphone est de 13 chiffres.



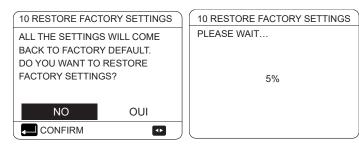
#### 1.13 RESTORE FACTORY SETTINGS

**MENU > FOR SERVICEMAN > RESTORE FACTORY SETTINGS** 

**RESTORE FACTORY SETTINGS** est utilisé pour restaurer tous les paramètres définis dans l'interface utilisateur aux valeurs par défaut.

En sélectionnant **YES**, le processus de rétablissement de tous les réglages par défaut commence et la progression s'affiche en pourcentage.

#### Les écrans de RESTORE FACTORY SETTINGS



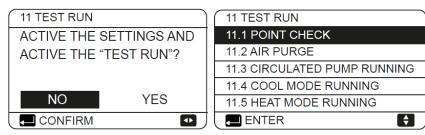


#### 1,14 TEST RUN

#### MENU > FOR SERVICEMAN > TEST RUN

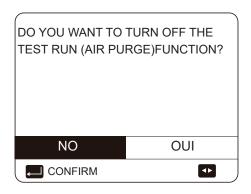
**TEST RUN** est utilisé pour effectuer la vérification ponctuelle et vérifier que la fonction de purge d'air, la pompe de circulation, le mode de refroidissement des locaux et le mode de chauffage des locaux fonctionnent tous correctement.

Écran de démarrage de TEST RUN et menu TEST RUN



Au cours de l'essai, tous les boutons à l'exception de ← sont invalides. Si vous souhaitez désactiver l'exécution de l'essai, appuyer sur ENTER. Par exemple, lorsque l'unité est en mode purge de l'air, si vous appuyez sur ENTER, la page suivante s'affiche :

Sortie de l'écran de purge d'air

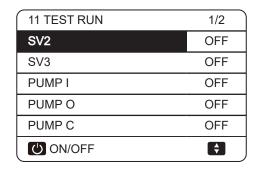


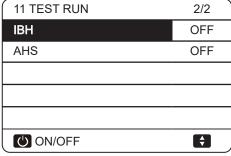
Si un code d'erreur s'affiche pendant l'opération d'essai, il faut en analyser la cause.

#### 1.14.1 POINT CHECK

Le menu **POINT CHECK** est utilisé pour vérifier le fonctionnement des composantes individuelles. Utilisez ▼ ▲ pour faire défiler les composants que vous voulez vérifier et appuyez sur CONFIRM pour activer/désactiver l'état de la composante. Si une vanne ne s'allume pas ou ne s'éteint pas lorsque l'état marche/arrêt est activé ou si une pompe/ chauffage ne fonctionne pas lorsqu'il est activé, vérifiez la connexion de la composante à la carte mère du système hydronique.

Menu POINT CHECK







# 1.14.2 Fonctionnement de AIR PURGE MENU > FOR SERVICEMAN > TEST RUN > AIR PURGE

Une fois l'installation terminée, il est important de faire fonctionner la fonction de purge d'air pour éliminer l'air qui pourrait se trouver dans la tuyauterie d'eau et qui pourrait causer des dysfonctionnements pendant l'opération.

L'opération **AIR PURGE** est utilisée pour évacuer l'air de la tuyauterie d'eau. Avant de lancer AIR PURGE, vérifier que la vanne de purge d'air est ouverte. PUMPI fonctionnera selon la puissance et le temps de fonctionnement qui ont été réglés

# 1.14.3 Fonctionnement de CIRCULATED PUMP RUNNING MENU > FOR SERVICEMAN > TEST RUN > CIRCULATED PUMP RUNNING

CIRCULATED PUMP RUNNING est utilisée pour vérifier le fonctionnement de la pompe de circulation. Lorsque la pompe de circulation en fonctionnement est activée, tous les composants en fonctionnement s'arrêteront. 60 secondes après, le SV1 sera éteint, le SV2 sera allumé, 60 secondes après PUMPI fonctionnera. 30 secondes après, si l'interrupteur commandé par débit a contrôlé un débit normal, PUMPI fonctionnera pendant 3min, puis la pompe s'arrêtera 60 secondes, le SV1 se fermera et le SV2 sera éteint. 60 secondes ensuite, PUMPI et PUMPO fonctionneront et, 2 minutes plus tard, l'interrupteur commandé par débit contrôlera le débit de l'eau. Si l'interrupteur commandé par débit se ferme pendant 15 secondes, PUMPI et PUMPO fonctionneront jusqu'à la réception de la prochaine commande.

# 1.14.4 Fonctionnement de COOL MODE RUNNING MENU > FOR SERVICEMAN > TEST RUN > COOL MODE RUNNING

L'opération **COOL MODE RUNNING** est utilisée pour vérifier le fonctionnement du mode de refroidissement des locaux.

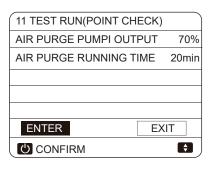
Pendant l'opération **COOL MODE RUNNING**, la température de consigne de sortie de l'eau est de 7 °C. La température réelle actuelle de sortie de l'eau s'affiche sur l'interface utilisateur. L'unité fonctionne jusqu'à ce que la température de sortie de l'eau chute pour atteindre la température de consigne ou que la commande suivante soit reçue.

#### 1.14.5 Fonctionnement de HEAT MODE RUNNING

L'opération **HEAT MODE RUNNING** est utilisée pour vérifier le fonctionnement du système en mode de chauffage des locaux.

Au cours du fonctionnement du test HEAT MODE, la température cible de l'eau de sortie est de 35 °C. Le chauffage de secours (IBH) se met en marche après 10 min de fonctionnement du compresseur et s'éteint 3 min plus tard. La pompe à chaleur fonctionne jusqu'à ce que la température de l'eau atteigne une certaine valeur ou jusqu'à ce qu'elle reçoive la commande suivante.

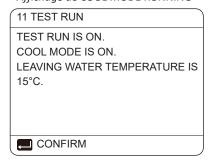
# Affichage de l'opération AIR PURGE



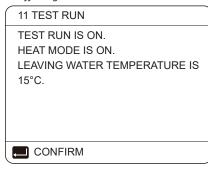
#### Affichage CIRCULATION PUMP RUNNING

11 TEST RUN
TEST RUN IS ON.
CIRCULATED PUMP IS ON.
CONFIRM

#### Affichage de COOL MODE RUNNING



#### Affichage de HEAT MODE RUNNING



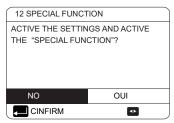


Menu des fonctions spéciales

#### 1.15 SPECIAL FUNCTION

# 1.15.1 Aperçu du menu SPECIAL FUNCTION MENU > FOR SERVICEMAN > SPECIAL FUNCTION

**SPECIAL FUNCTION** s'utilise pour préchauffer le sol et assécher le sol une fois l'installation terminée ou la première fois que l'unité démarre ou redémarre après un arrêt prolongé.





#### 1.15.2 PREHEATING FOR FLOOR

#### MENU > FOR SERVICEMAN > SPECIAL FUNCTION > PREHEATING FOR FLOOR

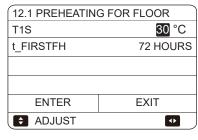
Avant le chauffage au sol, si une grande quantité d'eau reste au sol, le sol peut se déformer ou même se casser pendant l'opération de chauffage au sol. Afin de protéger le sol, ce dernier doit être séché si nécessaire, tâche au cours de laquelle la température du sol doit être augmentée progressivement.

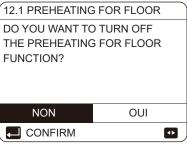
Au cours de la première opération de l'unité, de l'air peut rester dans le circuit d'eau, ce qui peut provoquer des défaillances durant le fonctionnement. Il est nécessaire d'exécuter la fonction de purge de l'air pour évacuer l'air (s'assurer que la vanne de purge d'air est ouverte).

**T1S** détermine la température de consigne de sortie de l'eau de la pompe à chaleur en mode de préchauffage pour sol.

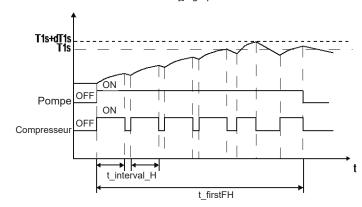
**t\_FIRSTFH** détermine la durée du mode de préchauffage pour sol. Préchauffage pour sol

Menu de préchauffage pour sol





Préchauffage pour sol



Abréviations :

t\_interval\_H : Délai de redémarrage du compresseur en mode de chauffage des locaux.

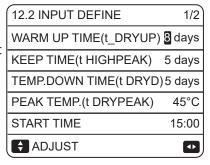
Pendant le préchauffage pour sol, le nombre de minutes de fonctionnement et la température de sortie de l'eau de la pompe à chaleur s'affichent sur l'interface utilisateur. Pendant l'opération de préchauffage pour sol, tous les boutons sauf ← sont désactivés. Pour sortir de l'opération de préchauffage pour sol, appuyez sur ← , puis sélectionnez **YES** lorsque vous y êtes invité.

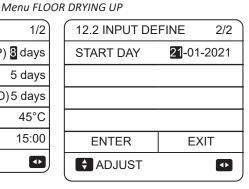


#### 1.15.3 FLOOR DRYING UP

# MENU > FOR SERVICEMAN > SPECIAL FUNCTION > FLOOR DRYING UP

Pour les systèmes de chauffage au sol nouvellement installés, le mode d'assèchement du sol peut être utilisé pour enlever l'humidité de la dalle de sol et du sous-plancher afin d'empêcher le gondolement ou la rupture du sol lors du chauffage au sol. L'opération de séchage du sol comporte trois phases :





- Phase 1 : augmentation progressive de la température de départ de 25 °C à la température maximale
- Phase 2 : maintenir la température maximale
- Phase 3 : diminution progressive de la température maximale à 45 °C

WARM UP TIME(t\_DRYUP) détermine la durée de la phase 1.

KEEP TIME(t\_HIGHPEAK) détermine la durée de la phase 2.

TEMP. DOWN TIME(t\_DRYD) détermine la durée de la phase 3.

**PEAK TEMP.(T\_DRYPEAK)** détermine la température de consigne de sortie de l'eau de la pompe à chaleur pour la phase 2.

**START TIME** détermine l'heure de début de l'opération de séchage du sol.

START DATE détermine la date de début de l'opération de séchage du sol.

Pendant l'opération de séchage du sol, tous les boutons sauf **OK** sont désactivés. Pour sortir de l'opération de séchage du sol, appuyez sur **OK**, puis sélectionnez **YES** lorsque vous y êtes invité.

Remarque : En cas de dysfonctionnement de la pompe à chaleur, le mode de séchage du sol continuera si un chauffage électrique de secours et/ou une source de chauffage supplémentaire est disponible et configurée pour prendre en charge le mode de chauffage des locaux.

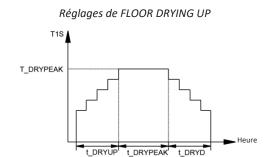
#### 1.16 AUTO RESTART

#### **MENU > FOR SERVICEMAN > AUTO RESTART**

**AUTO RESTART** détermine si l'unité doit ou non réappliquer les paramètres de l'interface utilisateur lorsque l'alimentation revient après une panne de courant. Sélectionnez **YES** pour activer le redémarrage automatique ou **NON** pour désactiver le redémarrage automatique.

Menu AUTO RESTART

13 AUTO RESTART	`
13.1 COOL/HEAT MODE	OUI
ADJUST	•



ADJUST

**◆** 



#### 1.17 POWER INPUT LIMITATION

#### MENU > FOR SERVICEMAN > POWER INPUT LIMITATION

**POWER INPUT LIMITATION** détermine le type de limite d'entrée d'alimentation électrique ; la plage de réglage est de 1-8. Si l'unité fonctionne avec une entrée d'alimentation électrique plus grande, 1 doit être sélectionné. Si l'unité fonctionne avec une entrée d'alimentation électrique plus faible, 2-8 doit être sélectionné et l'alimentation électrique et la capacité diminueront.

Valeur limite (unité : A)

Mod. №	1	2	3	4	5	6	7	8
5/7/9 kW	16	15	14	13	12	11	10	9
12/14/16 kW(1N)	28	26	24	22	20	18	16	14
12/14/16 kW(3N)	11	10	9	8	7	6	5	5

# 14 POWER INPUT LIMITATION 14.1POWER INPUT LIMITATION 1

**POWER INPUT LIMITATION** 

#### 1.18 INPUT DEFINE

#### **MENU > FOR SERVICEMAN > INPUT DEFINE**

connecté à la carte mère du système hydronique.

INPUT DEFINE détermine les capteurs et les fonctions à respecter lors de l'installation.

M1M2 détermine la fonction de commande à distance de M1M2 pour l'activation et la désactivation de la pompe à chaleur SMART GRID détermine si le signal de commande SMART GRID est

**T1T2** détermine les options de contrôle du port T1T2 (0 : NON ; 1 : RT/Ta\_PCB) **Tbt** détermine si des capteurs de température du réservoir d'équilibre sont installés dans le réservoir d'équilibre.

**P\_X PORT** est réglé sur DEFORST par défaut. Lorsque P\_X PORT est réglé sur ALARM, il représente la sortie de signal de défaut de l'unité. (0 : DEFORST ; 1 : ALARM)

# 15 INPUT DEFINE 15.1 M1M2 REMOTE ON/OFF 15.2 SMART GRID NON 15.3 T1T2 NON 15.4 Tbt NON 15.5 P X PORT DEFROST

# → ADJUST

#### 1.19 CASCADE SET

#### MENU > FOR SERVICEMAN > CASCADE SET

CASCADE SET

16 CASCADE SET	
16.1 PER_START	10%
16.2 TIME_ADJUST	5 MIN
16.3 ADDRESS RESET	FF
ADJUST	•

**PER\_START** détermine le pourcentage de démarrage de plusieurs unités pour le premier démarrage après la mise sous tension. Par exemple :

Unités totales	PER_START	Unités de départ
6	50%	3
6	30%	2

TIME\_ADJUST détermine la période de jugement des unités d'addition et de soustraction

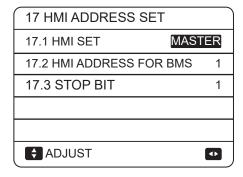
**ADDRESS RESET** réinitialise le code d'adresse de l'unité. (« FF » est un code d'adresse invalide). Normalement, le programme définira automatiquement l'adresse de chaque unité, uniquement lorsque l'adresse perdue de l'unité et le code d'erreur Hd apparaît, nous devons utiliser cette fonction. Après avoir défini l'adresse, vous devez appuyer sur le bouton « UNLOCK » pour confirmer.



#### 1.20 HMI ADDRESS SET

#### MENU > FOR SERVICEMAN > HMI ADDRESS SET

HMI ADDRESS SET



HMI SET détermine le contrôleur cablé comme maître ou esclave. (0=MASTER, 1=SLAVE)

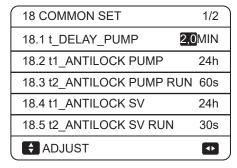
Lorsque HMI SET est réglé sur SLAVE, le contrôleur peut uniquement changer le mode de fonctionnement, allumer ou éteindre, régler la température et ne peut pas régler d'autres paramètres et fonctions.

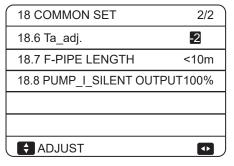
HMI ADDRESS FOR BMS détermine le code d'adresse HMI pour BMS (valable uniquement pour le contrôleur maître)

STOP BIT définit le bit d'arrêt supérieur de l'ordinateur (1 : STOP BIT1 ; 2 :STOP BIT2)

#### 1.21 COMMON SET

#### MENU > FOR SERVICEMAN > COMMON SET





- t\_DELAY PUMP détermine le délai d'activation pour que la pompe s'arrête après l'arrêt du compresseur.
- t1\_ANTILOCK PUMP détermine l'intervalle de temps pendant lequel la pompe fonctionne pour l'antiblocage
- t2 ANTILOCK PUMP RUN détermine le temps de fonctionnement pour le fonctionnement antiblocage de la pompe
- t1\_ANTILOCK SV détermine l'intervalle de temps pendant lequel la vanne fonctionne pour s'antibloquer
- **t2\_ANTILOCK SV RUN** détermine le temps de fonctionnement pour le fonctionnement antiblocage de la vanne **Ta-adj** est une valeur de correction pour Ta qui se trouve à l'intérieur du contrôleur cablé.

**F-PIPE LENGTH** sélectionne la longueur totale du tuyau de liquide (0=F-PIPE LENGTH<10m, 1=F-PIPE LENGTH>=10m) **PUMP\_I\_SLIENT OUTPUT** peut diminuer la sortie maximale de la pompe à eau afin de diminuer le bruit de la pompe à chaleur.



# 2 Paramètre de fonctionnement

## **MENU > OPERATION PARAMETER**

Ce menu a été conçu pour que l'installateur ou le réparateur vérifie le paramètre de fonctionnement.

## Paramètre de fonctionnement

OPPERATION PARAMETER	#00
ONLINE UNITS NUMBER	1
ODU MODEL	16 kW
OPERATION MODE	COOL
FREQUENCY ORDER	ON
FREQUENCY LIMITED TYPE	0
COMP. RUN TIME	1 MIN
■ ADDRESS	1/10

OPPERATION PARAMETER	#00
COMP. FREQUENCY	37 Hz
FAN SPEED 8	10 R/MIN
EXPAN VALVE	280 P
Tp COMP. DISCHARGE TEMP.	60°C
Th COMP. SUCTION TEMP.	23°C
T3 OUTDOOR EXCHANGE TEN	MP. 42°C
<b>◆</b> ADDRESS	2/10

OPPERATION PARAMETER	#00
T4 OUTDOOR AIR TEMP.	32°C
TF MODULE TEMP.	50°C
P1 COMP. PRESSURE	2970 kPa
P2 COMP. PRESSURE	1380 kPa
T2B PLATE F-IN TEMP.	21°C
T2 PLATE F-OUT TEMP.	19°C
<b></b> ADDRESS	3/10 🔷

OPPERATION PARAMETER	#00
TW_I PLATE W-INLET TEMP.	23°C
TW_O PLATE W-OUTLET TEM	P. 20°C
T1 LEAVING WATER TEMP.	°C
TW2 CIRCUIT2 WATER TEMP.	°C
Ta ROOM TEMP.	°C
RH ROOM HUMIDITY	%
<b>■</b> ADDRESS	4/10

#00
°C
°C
0°C
0°C
0°C
0°C
5/10

OPPERATION PARAMETER	#00
WATER PRESSURE	bar
WATER FLOW	2.65 M3/H
HEAT PUMP CAPACITY	0.00 kW
ODU CURRENT	3 A
ODU VOLTAGE	232 V
DC GENERATRIX VOLTAGE	490 V
<b></b> ADDRESS	6/10

OPPERATION PARAMETER	#00 `
DC GENERATRIX CURRENT	9 A
POWER CONSUM	53 kWh
SV	OFF
SV2	OFF
SV3	OFF
PUMP_I	ON
<b>■</b> ADDRESS	7/10

OPPERATION PARAMETER	#00
PUMP_O	ON
PUMP_C	OFF
PUMP_S	OFF
PUMP_D	OFF
IBH1	OFF
IBH2	OFF
<b></b> ADDRESS	8/10 🖨

^		""
	OPPERATION PARAMETER	#00
	TBH	OFF
	AHS	OFF
	COM. TOTAL RUN TIME	8 Hrs
	FAN TOTAL RUN TIME	8 Hrs
	PUMPI TOTAL RUN TIME	8 Hrs
	IBH1 TOTAL RUN TIME	0 Hrs
	◆ ADDRESS	9/10 💠

OPPERATION PARAME	TER #00
IHB2 TOTAL RUN TIME	0 Hrs
THB TOTAL RUN TIME	Hrs
AHS TOTAL RUN TIME	0 Hrs
IDU SOFTWARE	29-09-2021V15
ODU SOFTWARE	28-09-2021V25
HMI SOFTWARE	16-10-2021V19
■ ADDRESS	10/10



Les plages de paramètres suivantes sont utilisées pour déterminer approximativement si le système fonctionne correctement :

Température de décharge (Tp) pour le mode chauffage				
T4<-10 °C	Twout+15 <tp<tw_out+40< td=""></tp<tw_out+40<>			
-10 °C≤T4<10 °C	Twout+10 <tp<tw_out+35< td=""></tp<tw_out+35<>			
10 °C≤T4<25 °C	Twout+10 <tp<tw_out+30< td=""></tp<tw_out+30<>			
T4≥25 °C	Twout+10 <tp<tw_out+28< td=""></tp<tw_out+28<>			

Remarque:

T4 signifie température ambiante

Tw\_out signifie température de sortie de l'eau.

Pression de décharge (P1) pour le mode chauffage								
Tw_out(°C) 25 30 35 40 45 50 55 60 65								65
P1 (kPa)	P1 (kPa) 1750±150 2000±150 2270±150 2560±150 2890±150 3250±150 3630±150 3900±150 4200±150							
Remarque : P1	Remarque : P1 est la pression absolue.							

Température de décharge (Tp) pour le mode refroidissement								
Тр	Tp Fx<44 Hz 44 Hz≤Fx<62 Hz 62 Hz≤Fx<72 Hz Fx≥72 H							
T4<25 °C	52±10	56±10	58±10	62±10				
25 °C≤T4<30 °C	56±10	62±10	68±10	74±10				
30 °C≤T4<35 °C	65±10	70±10	75±10	80±10				
35 °C≤T4<40 °C	70±10	75±10	80±10	85±10				
40 °C≤T4<46 °C	75±10	80±10	85±10	90±10				
T4≥46 °C	78±10	80±10	85±10	90±10				
Pomorque - Evigarifia fráquence de fonctionnement du compresseur								

Remarque : Fx signifie fréquence de fonctionnement du compresseur.

Pression d'aspiration (P1) pour le mode refroidissement							
Tw_out(°C) 5~7 8~10 11~13 14~16 17~19 20~22 23~25							
P1 (kPa) 880±100 955±100 1050±100 1150±100 1250±100 1360±100 1500±100							
Remarque : P1 est la pression absolue.							



BUREAU CENTRAL
Parc Silic-Immeuble Panama
45 rue de Villeneu
94150 Rungis
Tél. +33 9 80 80 15 14
http://home.frigicoll.fr
http://www.midea.fr